BON DIA Aruba

Diaranson 27 di Juni, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Aruba ta bay yega na 4 biyon di debe

Pagina 4

Gobierno trahando pa bin cu un hospital di 5 strea



Pagina 12

Buffer berde entre casnan Palm Beach y Sasaki cu peliger pa disparce

Pagina 3

Buskeda Tico Petronia ta sigui



ORANJESTAD – E buskeda pa Tico Petronia ta sigui. Esaki ta un caso caminda cu el'a Sali for di cas dia 27 di mei ultimo y ainda no a haya sa nada di dje. Su famia, amigo y conocinan ta sumamente preocupa y ta haci un apelacion pa no lubida riba e caso aki, mescos cu e otro casonan di personanan perdi cu te ainda nada no a haya sa di nan. Ban trece sr. Petronia y tur e otronan "back home" Lesa pagina 2 y haya sa mas di e caso lamentabel aki.

Pagina 2

Apertura oficial di World of Feng Shui



ORANJESTAD – Ayera nochi a tuma luga apertura di World of Feng Shui, un mundo diferente cu por trece paz y harmonia pa esnan cu conoce e estilo di bida aki. Apertura di e establecimento a wordo efectua pa Minister di Asuntonan Economico y Asuntonan Social, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar, den presencia di e propietaria Milly Paskel, su esposo, e conocido Patrick Paskel y tambe nan yiu muhe, Milly-Ann Paskel, kende a corta e sinta. Lesa pagina 16/17 y haya sa un tiki mas di World of Feng Shui

Pagina 16/17

BON DIA Aruba

Comunidad mester uni pa trece nos hendenan desapareci bek cas

Famia di Tico Petronia ta sigui cu e buskeda y nos por yuda nan

Oranjestad,- Tur famia cu a perde un ser keri tin derecho pa haya e atencion y yudansa necesario pa nan hay'e bek, sin importa si nan tin un paspoort Mericano of Hulandes of Chines.

Tin diferente famia aki na Aruba cu ainda ta wardando pa tende di parti di autoridadnan of di publico, noticia di e paradero di nan sernan keri.

Esaki ta e caso di e famia di Tico Petronia cu a sali for di su cas dia 27 di mey ultimo y ainda ni famia, amigo of conoci no a tende di su paradero.

Tico Petronia a sali for di su cas na Ponton dia 27 di Mei cu direccion pa Madiki, y e la wordo mira pa ultimo

Den cuminsamento esfuersonan grandi a wordo haci pa busca Sr. Petronia, pero segun tempo ta pasa e atencion ta bay riba otro cosnan y e interes ta baha. Y e noticia pa e restante di e comunidad ta bira un cos bieu, pero pa famia Petronia esaki ta un dolor di tur dia y un angustia cu ta bibando cu nan for di un luna caba.

Cuerpo Policial y Cruz Cora ta mantene nan wowonan habri, pero evidentemente esaki no ta suficiente ya cu ainda Tico Petronia ta perdi y entre nos problemanan di cada dia, nos, como comunidad, a cuminsa lubida di e tragedia di famia Petronia y otro famianan cu ainda ta buscando nan sernan keri sin por haya nan.

Como Arubano nos a duna curpa y alma pa scapa nos imagen den exterior algun aña pasa buscando un persona extranhero, awor aki nos mester cuida nos imagen como ruman, como compatriota y si nos por copia algo for di Mericanonan, laga nos copia esaki: "No man left behind". Aruba no por laga Tico, ni e otronan atras.

Tico Petronia y e otro personanan cu ainda ta perdi, mester por yega cas di algun of otro forma.



Tico Petronia

E manera pa yuda famia Petronia y tur e otro famianan cu ta buscando nan ser keri cu a disparce, ta habri nos wowonan, keda pendiente y atento.

Tur señal of pista lo por yuda autoridadnan pa resolve a desaparicion aki y e otronan cu ta habri.

E ta duro pa bisa, pero kico lo ta nos reaccion si mañan ta un ser keri di nos ta perdi? Kico nos lo a haci si tur hende cuminsa lubida y stop di busca? Corda cu awe ta famia Petronia, pero mañan por ta abo.

Nos ta mas o menos 110 mil habitante na Aruba si 10% pone un tiki extra atencion tur dia, por ta nos por trece Petronia y tur e otro nan "back home".

Datos di Tico Petronia na momento di desaparicion
Altura. 1.70
Cabey: shinishi/preto
Colo di cuero: bruin
Riba dia di su desaparicion e tabatin un carson beige/maron y un camisa beige bisti.

Tico Petronia ta sufri di asma

Si bo sa algo, ya sea un cos chikito, tuma contacto cu polis na 100 of famia na 7485035 of 5821244.

Un detaye chikito por nifica un mundo di diferencia pa famia Petronia.❑

Buffer berde entre casnan Palm Beach y Sasaki cu peliger pa disparce





ORANJESTAD—E buffer 'berde' entre casnan na Palm Beach y Sasaki lo por disparce si ta sigui cu e plannan pa traha riba 30 cas. Ta trata di un plan pa verkavel e pida tereno aki cu ta 70 meter hancho, pa asina habri terenonan di rond di 1000 meter cuadra cada uno pa un proyecto residencial.

E tereno aki ta erfpacht y contrario na locual hopi hende ta kere, no ta cay den e zona berde, segun definicion di e Ruimtelijke Ontwikkelings Plan, ROP. Manera ta conoci, aunke cu no tin cuadronan legal pa mara henter comunidad na e ROP, e ley di ordenanza teritorial a pasa si y Gobierno como tal ta mara na dje. Sinembargo, e pida 'berde' aki contrario na locual hopi hende ta pensa no ta defini como zona berde, pues un zona unda no por bin desaroyo y cu mester keda pa naturalesa. Segun e mapa di e ROP,, e pida tereno entre e caminda grandi di Sasaki for di Wendy's te na e saliña (Saliña Cerca) tur ta cay bou di 'stedelijke zone.' Solamente den e area di Washington tin un zona reserva pa parke. Pues, Gobierno tin e espacio legal pa laga desaroya e pida tereno aki.

Sinembargo observadonan ta mustra cu e pida tereno en cuestion cu ta keda net na Sasaki otro banda di Palm Beach Plasa, ta e unico cu ta ofrece un 'buffet' natural entre e urbanisacion di Palm Beach, e caminda grandi y tur e desaroyo di centronan comercial y hotelnan. Si mester construi mas cas, pa colmo e lo afecta e casnan na Palm Beach mirando cu nan bista lo ta e parti atras di e casnan nobo, cu segun proyeccion lo mester ta casnan di mas luho mirando e tereno cu probablemente lo ta destina pa nan. Mas ainda, tereno di 1000 meter cuadra of mas, no ta destina pa casnan simpel.

Ademas, e tereno ta absorba hopi di e awa cu e saliña mes no por carga na momento cu tin yobidanan fuerte. E miedo ta cu si en caso cu permiti construccion di cas, e consecuencia por ta cu e casnan di Palm Beach cu ya caba ta haya hopi molester di awa cu ta para, por haya mucho mas problema pa motibo cu no tin un fluho natural mas pa tur e awa di yobida.

Otro punto ta cu contrario ora ta trata un verkavelingsplan riba tereno propiedad, pues ora ta trata un proyecto residencial priva, no mester duna cuenta na publico riba kico ta e plannan. Segun ley, na momento cu un desaroyado kier bin cu su proyecto residencial, e mester por pone esaki na bista di publico cu di e forma aki lo por trece cualkier obhecion den caso cu tin. Pero ley no ta exigi mescos ora ta trata erfpacht, pero ora cu Gobierno mes ta otorga terenonan pa proyectonan residencial, manera cu ta e caso aki.

BON DIA Aruba a compronde cu di parti di residentenan di Palm Beach, tin un accion di firma andando pa urgi Gobierno reconsidera e decision aki. No solamente ta haci e area mucho mas druk, e ta stroba tambe pasada di hopi hende di Noord cu ta custumbra pa uza e berehanan riba e parti di tereno aki pa por yega na nan trabou na un di e establecimentonan den cercania.

Tin entendi cu di parti di Minister di Infrastructura Benny Sevinger tin comprension pa e preocupacion di e bisiñanan, apesar cu e ta keda na Gobierno pa dicidi si ta otorga e tereno pa construccion di cas of no.❑

Despues di mas di 2 aña

Awor ta trata caso penal contra chauffeur cu a dal peaton mata

ORANJESTAD – Ta increibel cu despues di 2 aña, Ministerio Publico ta bin cu un caso penal contra un chauffeur di auto cu a dal un peaton mata.

Despues di tur e tempo aki, cu e chauffeur ta keda den incertidumbre, awor e tin cu presenta dilanti Hues. Tur e tempo cu a transcuri, e famia di e fayecido ta pensa cu no tin husticia, tur e sufrimento cu nan a pasa aden pa nan ser keri, awor Ministerio Publico ta bin cu un caso pa bolbe trece tristeza.

Na diferente ocasion, Hues di Corte den Prome Instancia a reclama Ministerio Publico pakico ta tarda asina hopi cu e caso. Aparentemente e halamento di atencion aki no tin efecto pasobra keto bay casonan bieu ta sigui tuma luga.

Mañan mainta e persona C., tin cu presenta den Corte pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. C. ta wordo acusa cu riba 23 di Maart 2010, como chauffeur di un auto a core masha iresponsabel, cu velocidad halto, sin paga bon tino y a dal un persona cu tabata crusando caminda. A consecuencia di e impacto fuerte, e persona a fayece. Tambe C. ta wordo acusa di tabata core auto sin cu e auto tin seguro.

Den Corte lo bay mira kico lo bay pasa cu e caso aki y Bon Dia Aruba lo informa lectornan di esaki.❑

Xiomara Ruiz Maduro:

Finansas publico di Aruba ta den situacion pio cu tempo di Antia

ORANJESTAD – Parlamentario Xiomara Ruiz Maduro ta bisa cu Finansas Publico di pais Aruba ta den un situacion mas penoso cu tempo di Antia y awor Aruba ta bay yega na 4 biyon di debe.



Xiomara Ruiz Maduro

Comision Financiero di Parlamento a reuni cu Camara di Comercio y durante e reunion a trece dilanti e preocupacion di e organisacion comercial riba e fondo di SVB, AZV, APFA y tambe finansas publico di pais Aruba. KVK a indica cu nan tin un preocupacion pa e situacion financiero di pais Aruba. A adverti cu finansas publico di pais Aruba no ta bayendo bon. E entrada di gobierno ta bayendo solamente pa cubri gasto di pais y no ta resta pa haci inversion.

Un parti grandi di entrada di gobierno ta bay pa paga gasto di salario di gobierno. KVK a bisa cu gobierno ta pagando 7 mil persona salario for di caha di gobierno. Mas di 900 miyon ta pa cubri gasto di gobierno. Tur esaki ta sin conta e gasto di SVB, AZV y APFA. Camara di Comercio ta mira cu na fin di dia e Private Public Partnership ta bay produci debe nan grandi pa Gabinete Mike Eman. E hecho aki ta pone un presion riba presupuesto di pais Aruba. Si sigui bay den e rumbo aki KVK ta premira cu e debe nacional ta surpasa 4 biyon florin, segun Sra. Ruiz Maduro

Camara di Comercio a observa ta cu awor aki Gobierno ta bay subi riba mercado internacional pa fia placa. KVK a mira cu tres aña gobierno a fia placa for di mercado local y a saca tur placa. Gobierno a busca placa ariba mercado local y no a laga placa pa inversionistanan haya placa. Si acaso tin placa mes pa motibo di e concurencia cu gobierno ta pone cu e fiansa nan aki ta bay na interes nan mas halto cu ta mata inversionista. Tambe a indica cu pa prome biaha den historia un emision di bono di pais Aruba a fracasa. Esaki ta un indicacion cu no tin confiansa den gobierno mas. Tambe ta un indicacion cu gobierno no ta lagando placa den e economia pa inversionistanan.

Sra. Xiomara Ruiz Maduro ta bisa cu si tin algo cu a hala atencion di MEP ta ora cu Camara di Comercio (KVK) a indica cu nan no ta sintando cu Standard & Poors mas. esaki den e asunto di e rating positivo cu recientemente S&P a duna ora cu nan a bin Aruba. E motibo pakico gobierno no ta invita KVK a sinta cu S&P pa expresa nan preocupacion no ta conoci. Tampoco Camara di Comercio no ta haya cifra nan di entrada di pais Aruba igual cu Camara di Comercio. E cifranan aki ta importante pa ilustra si berdad tin un crecemento economico. Tambe pa haya un bista kico ta drenta den caha di gobierno.

Camara di Comercio a expresa nan preocupacion pa cu e fondo di APFA. A indica cu APFA no ta hayando e contribucion di gobierno manera mester ta. Tambe e fondo not a hayando loucal cu Gabinete Eman ta bisa cu mester cumpli cun'e pa aña 2010 y 2011. E situacionnan aki ta debe cu ta colga riba cabes di pais Aruba y tin un efecto negativo pa finansas publico di pais Aruba. Awor aki finansas publico di pais Aruba ta mas penoso cu tempo di Antias prome cu nan a grita pa haya yudansa di Hulanda. Pronto Hulanda lo bin y regla asuntonan di Aruba y e momento ey Aruba ta perde su autonomia pa dicidi riba su mesun cartera. Despues di 25 aña Aruba tin cu bay entrega e autonomia aki bek.❑

Sr. Andin Bikker(PDR)

Democracia real no ta spare tire ni di AVP, ni di MEP tampoco

ORANJESTAD – Lider di Partido Democracia Real(PDR) Sr. Andin Bikker ta kere cu Parlamento mester cuminsa funciona mas miho y tene cuenta cu Democracia Real no ta spare tire ni di AVP, ni di MEP tampoco. E Parlamentario ta kere cu fraccion di AVP ta aproba tur ley cu gobierno presenta den Parlamento sin cuestiona esakinan. E lider di PDR ta kere cu mester tin mas seriedad den Parlamento y no considera Parlamento como un floresteria di gobierno.

E partido mayoritario den Parlamento(AVP) tur biaha kier manda flor pa gobierno. Hasta a bay asina leu cu partido AVP ta laga dos miembro biaha pa Parlatino ora cu nan tin reunion importante den Parlamento. E momento ey cu AVP ta mira cu no tin sosten y quorum nan ta busca sostene di oposicion. AVP por dicta nan agenda pero no por dicta agenda di oposicion. Sr. Andin Bikker a bisa bon cla cu Parlamento no por dicta agenda di Andin Bikker.

AVP ta pone nan reunion y ta suspende e reunion aki, lider di fraccion ta bay reunion cu siguridad nacional pa dos y tres ora largo. Nan ta cambia reunion di un dia pa otro y ta core jama un reunion cu algun minuut di anticipacion. Ley constitucional di Aruba ta pone cu e leynan Parlamentario ta poni cu ora bo ta sostene gobierno bo mester ta den Parlamento. AVP no por conta cu oposicion pa sosten. AVP tin 12 asiento y nan ta sostene gobierno pues nan mester tin 12 miembro den Parlamento f 11.
AVP no por bira mundo riba su cabes paso nan a alga dos miembro bay biaha. NAN no por kere cu Partido Democracia Real ta core bin sinta den Parlamento pa sostene gobierno sin mas. PDR not a tire di spare ni di MEP y tampoco di AVP. Partido Democracia Real ta un partido riba su mes. PDR no ta depende di ningun di e dos partidonan aki. E Parlamentarionan di Partido AVP mester stop di manda flor na gobierno. Loke fraccion di AVP mester haci ta wak nan Statsrecht. Nan mester tuma un curso basico pa nan pro realisa kico ta un democracia Parlamentario. Tambe nan mester sa den fraccion den AVP kico kiermen ora bo ta sostene un gobierno. Tambe nan mester sa pakico bo tin un fraccion cu ta sostene gobierno y bo tin fraccionnan den oposicion.

Fraccion di Democracia Real y Partido Democracia Real ta lamenta cu Minister y miembronan di Parlamento a agita contra di nan fraccion. Andin Bikker a indica cu nan agenda ta keda determina pa pueblo y no fraccion di AVP y tampoco Partido AVP. Cada partido den Parlamento ta independiente. Cada fraccion den Parlamento ta independiente. Pa Democracia Real cada hende mester wak cua ley pa nan ta cumbini comunidad, e ora ey bo ta vota pro of contra. Pero no por depende riba un fraccion pa aproba un ley sin mas consulta y sin duna informacion corecto. ❑

Lo cera e crusadanan di Waterweg y Kruisweg cu Caya Betico Croes temporalmente

Oranjestad,- Departamento di Obra Publico ta trece na conocemento di Pueblo y en particular e automobilistanan cu regularmente ta haci uzo di centro di Oranjestad cu entrante 27 di juni 2012 lo cera e crusada di Waterweg/Caya Betico Croes y e crusada di Kruisweg/Caya Betico Croes.
E motibo pakico ta cera e dos crusada aki ta pa por pone rail.
E trabou lo tin un duracion di 7 dia di trabou.
Lo cera e crusadanan menciona pa tur trafico. Lo indica esaki pa medio di borchinan y hekinan di trafico.
DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.❑

Sospechoso di transportacion di droga a reclama Hues



ORANJESTAD – E sospechoso Isreal Paesch, no a keda nada contento cu Hues a rechaza e peticion di su abogado pa lag'e liber pendiente su caso penal.
E ta wordo acusa di a exporta cocaina riba 27 Maart 2012. El a wordo gara na aeropuerto. E caso a bin dilanti pro forma y Fiscal a bisa cu ainda e proces-verbaal no a keda entrega y no tin espacio riba e schedule di casonan penal pa trata e caso.
Fiscal a propone pa dia 21 September pa 11.30 di mainta pa tratamento di e caso. Abogado mr. J. Croes a remarca cu su cliente lo mester sinta 8 luna pa warda pa e caso. Segun e abogado, ta 128 gram di cocaina a keda confisca y segun maneho di Ministerio Publico teniendo cuenta cu e ta un first offender, e lo no haya un castigo asina pisa. El a pidi Hues pa suspende Paesch su detencion te dia di tratamento di e caso.
Fiscal a remarca cu no tin motibo di peso. El a bisa cu e sospechoso kier a hiba e droga pa Hulanda. E no ta haya cu mester suspende e detencion. Segun Fiscal, pa e cantidad di droga e lo por a haya 6 luna di prizon. Abogado a reclama cu su cliente lo mester warda 8 luna pa haya un castigo di 6 luna. E no ta mira pakico e no por wordo suspendi pa e caso.
Hues a evalua e caso un rato y despues a bisa cu ainda no por papia cu lo surpasa e periodo di castigo cu e lo haya. El a rechasa e peticion pa suspende Paesch su detencion. E sospechoso Paesch no a keda contento. Na momento cu e tabata saliendo for di sala di Corte el a reclama cu esaki no ta correcto. El a bisa cu tin hende cu a haya 6 luna di prizon pa 200 gram di cocaina. Esey ta algo cu su abogado lo por trece dilanti durante tratamento di e caso. Hecho ta cu Paesch lo keda encarcela te dia 21 di September.❑

Danki na sosten di Kooyman

Mira y Autismo hunto den un programa vacacional pa muchanan



Alumnonan ta pasa un tempo masha agradabel den e programa aki.



E lesnan di Stichting Mira durante e programa vacacional lo ta habri pa 10 mucha cu autismo.



Lesnan ta pa mucha cuminsando di cuater aña bay ariba

ORANJESTAD—Stichting MIRA hunto cu Fundacion Autismo Aruba ta ofrece oportunidad pa muchanan cu tin ASD por pasa un periodo di vacacion na un forma creativo y tambe social. Manera ta conoci ASD ta Autism Spectrum Disorder y segun estadisticonan, na Aruba tin hopi mucha afecta pa e problema den desaroyo aki.

Stichting MIRA cu ta traha riba formacion cultural y artistico di muchanan, pa medio di cursonan riba tereno artistico. E lesnan ta dirigi riba pintura, pintamento y historia di arte, ofreci pa un docente prepara riba tereno di arte visual. E fundacion ta traha a base di un programa anual, unda ta duna lesnan regular na muchanan di cuater aña te cu adolescentenan, y tambe na adultonan.

Den cuadro di e periodo di vakantie, a fundacion a mira un alianza hopi natural pa traha cu Fundacion Autismo Aruba.

Di e forma aki por ofrece muchanan cu apesar di tin nan retonan, por funciona cu guia, pa sigui un programa vacacional cu ta trankilo, pero alabes ta stimula nan creatividad.

E curso durante e vakantie escolar lo tuma luga den oranan di mainta y ta encera pintura y pintamento. E programa ta organisa den forma di 'adopcion' den sentido cu e muchanan cu inscribi ta haya esakinan completamente gratis, danki na sosten di Kooyman Aruba.

E idea di e programa di adopcion ta uno di Stichting Mira mes, cu a tuma e iniciativa tambe pa acerca diferente compania pa duna apoyo financiero. Como tal, Stichting Mira a dicidi pa scoge pa traha cu muchanan cu ta afecta levemente pa ASD. Kooyman no a duda pa duna un man, mientras cu Fundacion Autismo Aruba a aplaudi e esfuerso cu ta haci na interes cu muchanan cu autismo, mirando e necesidad grandi cu tin pa actividadnan dirigi specificamente pa e grupo aki.

Fundacion Autismo Aruba a mustra di ta reconoce e balor grandi pa otro instancianan contribui na mas conscientisacion riba ASD ademas di crea facilidadnan pa e muchanan afecta haya un espacio pa nan tambe por desaroya nan talentonan.

Fundacion Autismo Aruba riba su mes no ta brinda servicionan directo, pero ta fungi como e punto di coordinacion y referencia pa personanan cu mester busca ayudo y sosten ora cu nan tin un familiar cu autismo. Den e sentido aki, Fundacion Autismo Aruba ta traha cu tur instancia cu di un of otro forma ta brinda servicionan na personanan cu autismo.

Y e biaha aki, a mira e importancia pa traha cu Stichting Mira.

"Nos ta hopi contento cu Kooyman tambe a reconoce e importancia pa duna sosten na mayornan cu tin muchanan cu awor lo pasa un periodo di vakantie cu un proposito special. Pa hopi mucha cu autismo, arte ta un forma diferente pa expresa nan mes, y como tal Fundacion Autismo Aruba ta para totalmente tras di e proyecto bunita aki," ta locual Presidente di Fundacion Autismo Aruba Dilma Arends a bisa. "Nos ta gradicido na Stichting Mira pa a considera muchanan cu autismo como e grupo pa participa den e programa di 'adopcion' aki."

E curso ta limita y ta habri pa 10 mucha di 7 pa 12 aña y lo tuma luga di dia 31 di Juli pa 3 di Augustus, na edificio di Stichting Mira mes, Danza 36. E orario lo ta di 8:30 di mainta te cu 12'or di merdia.

Mayornan cu kier pa nan yiunan cu autismo participa na e programa special aki por tuma contacto cu Fundacion Autismo Aruba, telefoon 581170 of pasa na oficina di Fundacion Autismo Aruba, Irenestraat 21 durante oranan di oficina. Email ta fundacion_autismoaruba@yahoo.com. Inscripcion ta sera dia 18 di Juli.

Bin celebra "Dia di Himno & Bandera di Curaçao" hunto cu e gran famia di Renaissance Marketplace







ORANJESTAD - Diasabra 30 di juni un biaha mas Renaissance Marketplace ta celebrando dia Nacional di nos hermana isla Curaçao. Un anochi dedica na cultura y tradicion di Curaçao. Pa di shete aña consecutivo, comision "Celebracion Dia di Curaçao" tin e honor di celebra "Dia di Himno & Bandera di Curaçao" aki na Aruba y e aña aki pa di cinco aña consecutivo cu Renaissance Marketplace tin e honor di celebra e dia aki. E meta di e celebracion aki ta pa entre cambia cultura di Curaçao cu Aruba y pa trece e comunidad hunto pa celebra di dia aki. Un total di 2 grupo folklorico di Curaçao lo ta presente na Aruba pa deleita un y tur riba ritmo di tambu y trahe nan colorido, nan cultural & popular "Baile di Seu". Pa culmina e anochi aki nan lo presenta riba e escenario na Renaissance Marketplace pa deleita esnan presente nan baile Folklorico. E actividad lo tuma luga DIASABRA 30 di Juni cuminsando for di 7or di anochi y entrada ta gratis! Pues marca dia 30 di Juni den bo agenda, pa bo no lubida di bin Renaissance Marketplace. Bin pasa un anochi agradabel hunto cu e famia disfruta un delicioso cena na un di e excelente y diverso restaurant nan. Si ta desea di haya mas informacion, bishita libremente e website www.shoprenaissancearuba.com of bira un fan di Renaissance Marketplace riba Facebook pa ricibi tur e ultimo noticianan y keda asina na haltura di tur e evento- y campaña.❑



KATE INTERNATIONAL A.V.V.
IN LIQUIDATIE

De vereffenaar van de naamloze vennootschap **KATE INTERNATIONA A.V.V.** maakt hier mede bekend dat bij aandeelhoudersvergadering d.d. 15 juni 2012 is besloten tot liquidatie van de vennnootschap over te gaan per 15 juni 2012.

Het Plan van Uitkering en de Rekening van Verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel Aruba.

De vereffenaar,
Nazca Services N.V.

We have an opening for a Manager (M or F)
for one of our business, a leader on the local market with
International operational partners.
Candidates should have experience in handling personnel
Have computer knowledge and eager to learn new standards.
Must have good communication skills, speak and write English and preferable be fluent in Spanish, Papiamento& Dutch.
We offer competitive salary & bonus structure which goes with this responsibility and opportunity of growth in a market leader retail operation.
Please send resumes to: rlacle@asap.aero

Choller Bull ta menasa Chines cu cuchiu

SAN NICOLAS—Dialuna 07.57, Central ta manda polis na Springfield Supermarket, den Bernardstraat, na unda un choller a menasa un Chines cu un cuchiu. Na yega-da a resulta cu ta trata di e conocido Bull, kende a menasa e homber M.L, naci na China di 37 aña.

E Chines a reclama Bull cu un dia prome el a coy un boter di refresco bay cun'e sin paga. E no kier pa Bull drenta mas den su supermercado. Ora cu polis a yega Bull a bay caba for di e sitio. ❑

Homber ta bula bentana y bay drumi banda di mucha muhe

SABANA BASORA—Dialuna 06.10, central ta manda polis na un cas na Sabana Basora pa un persona indesea. Na e cas polis ta papia cu e muhe D.M. H, kende ta bisa cu durante anochi, un persona a drenta den camber di su yiu muhe y a drumi banda di e yiu. E yiu muhe ta bisa polis cu e homber a habri e bentana y a bin drumi banda di dje y tabata hunga cu su telefon, y despues a sali bek.

Tambe D.M.H. ta bisa polis cu e conoce e homber y a duna polis informacion di e homber. Polis a bay na e cas di e persona, y a papia cu e homber E.J. di 27 aña, y e ta bisa cu henter anochi e tabata na su cas y no a bay ningun caminda. Ora cu polis a puntre si e kier confronta D.M.H, el a nenga.❑

Turista Venezolano cu bastante 100 Dollar falso

PALM BEACH—Dialuna 11.15, central ta haya un informacion di un highrise hotel, cu nan a ricibi algun Dollar falso for di un turista. Na e sitio, nan ta mustra polisnan di Strand, diesseis biyete di 100 Dollar falso, cu na prome instante por mira cu nan ta falso. Polis a puntra e turista Venezolano J.G.P, nacina Venezuela di 44 aña, kende tabata na e sitio,si e tin mas placa, cu eventual tambe por ta falso. E la mustra polis 16 biyete mas di 100 Dollar falso. En total 32 biyete di shen Dollar falso. E placanan a wordo controla den e casino y a resulta cu en berdad tur tabata falso. Recherche di Palm Beach a wordo notifica y lo pone un investigacion den e caso. ❑

Mientras cu doñonan ta subi Hooiberg, ladron ta pluma nan auto

ORANJESTAD—Dialuna 14.31, e homber K, a bay warda di Polis pa duna keho di ladronicia. E ta bisa polis cu el a para su auto na haltura di Hooiberg banda di10.30 y a subi e trapi pa bay na e punta di Hooiberg. Ora cu nan a baha mas o menos un ora despues,nan a mira cu desconocinan a kibra e bentana banda robes y a bay cu diferente piesa di e auto. Polis a tuma su keho.❑

Choller di remate hiba warda pa calma

ORANJESTAD—Dialuna 19.50,Central ta manda polis na cas di mayornan di e choller R.F. cu ta di remate. Na e sitio, polis a topa cu F, ta grita manera custumber den cura. Manera custumber e no tabata rasona y no kier calma. Polisnan a detene y a hibe warda, na unda nan a cer'e pa e calma.

Hoben malamente bati cu biga pa dos homber

ORANJESTAD—Dialuna 22.47,central ta manda polis den Caya Boeis Orman, na haltura di e crusada Driemasterstraat/Boliviastraat pa un pelea. Yegando na e sitio, polis ta mira un homber ta cana cu dificultad, bayendo pariba den Boliviastraat. Ora cu polis a papia cun'e, e ta bisa cu el a wordo ataca pa dos mucha homber y nan a dal'e cu biga.

E homber cu a resulta di ta R.F. naci na Aruba di 24 aña, ta conta polis cu e dos muchanan ta biba den bisindario di Seroe Patrishi y nan a maltrat'e relaciona cu un blackberry. F, tabata keha di dolor na su ribchi banda robes,su brasa y su heup robes. Polis a hib'e hospital y a conseh'e pa e bay duna keho na Recherche.

Victima kier duna keho di maltrato contra guardia

SHABA—Dialuna 03.15, e muhe yama A. di 24 aña a bay warda di Shaba y kier duna keho di maltrato contra dos guardia. E ta bisa polisnan cu el a bay na e evento di Dirty Dutch cu Chukie na Oranjestad.

E ta declara cu el a subi baila riba e mesa y na dado momento el a wordo bisa pa e baha dor di e guardianan.

El a baha, pero un rato despues, el a bolbe subi baila riba e mesa. E guardianan a bin y a tene na su man y a sake for di e concierto. A ta declara cu durante cu nan tabata sake pafo, nan a dal'e dos biaha na su cara y e kier duna keho.

Polis a bis'e pa e bay poli pa tratamento y despues e bin cu e rapport di dokter pa e por duna keho. ❑

Tres homber a purba di secuestra señora

ORANJESTAD—Dialuna 17.10,a bay warda e muhe de la C M.C.P.P. kende kier duna keho. E ta bisa polis cu mainta el a bay scol tempran pa e busca su cifranan y na caminda el a wordo ataca pa tres homber.

E ta bisa uno color scur a tene di patras y a pone un catuna cu algo riba dje,na su nanishi, y a purba pushe den un auto preto. El a grita y a rasca e homber cu a lague los.

Mientras tanto uno a listra den su tas y a bay cu su celular. Polisnan a tuma contacto cu e Recherche di turno y e señora lo bin e siguiente dia na warda.❑

Hulanda ta saliendo for di recesion

Den Haag–E economia di Hulanda den e prome kwartaal di e aña aki, a baha un tiki, cu e Oficina Central di Statistiek a duna e cifranan den mei. En bes di 1.1 porciento, tabatin e retraso di 0.8 porciento, segun CBS a duna di conoce ayera despues di e haci e calculacionnan nobo.

Compara cu e ultimo kwartaal di aña pasa, por bisa cu hasta tabatin un aumento di0.3 porciento. Tecnicamente mira por bisa cu Hulanda a sali for di Recesion, pero e ministernan Maxim Verhagen di Asuntonan Economico y Jan Kees de Jager di Financia,a adverti cu no ta asina leu.

Tambe e economista Lans Bovenberg a bisa cu no tin motibo pa alegria.

Segun Verhagen, e aumento chikito den e prome kwartaal ta danki na e aumento di inversion di Gobierno. E ta bisa cu e habitantenan y comercio,mester duna un man den esaki. Ainda nos falta basta pa yega.

De Jager tambe a bisa cu e no ta tende señalnan optimista di economia. “Asina ta mi ta bay cu cuidao”, Esaki te ainda no ta e fin di e mal noticia. Tambe e fraccionnan di CDA y PvdA, den Tweede Kamer a reacciona cu cuidao.

Segun Elly Blanksma di CDA, e situacion na Hulanda y e Eurozone ta delicado y mester atende e problemanan di euro crisis hopi fuerte. Ronald Plasterk di PvdA, a mustra e problemanan cu cuponan di trabou. E ta bisa cu awor tin tur motibo pa traha riba crecemento largo y oportunidad di trabou.

E gastonan di Gobierno a aumenta sinembargo y e gastonan di consumo a bira menos. Pero e inversion a baha. Ademas e desempleo a subi mas tanto cu e cifranan ta mustra. E ta mas o menos 26mil compara cu aña anterior,dos biaha mas tanto cu a pensa.

E docente di Economia di Tilburg, Lans Bovenberg no a pone mucho atencion na e definicion tecnico cu Hulanda a sali for di recesion. ❑



Ministernan Maxim Verhagen

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

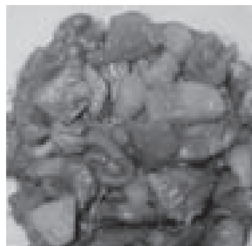
• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Carni di porco Fiesta

Ingredientenan:

- 4 wortel
- 1 colo chiquito
- 1 Prei
- 1 selder
- 1 promenton chiquito cora cora
- 1 lb. di varkensrollade
- 4 batata

peterselie, corta chiquito, manteca of margarina Blue Band, Kruidenmelange No.5



Preparacion:

Laba e wortelnan, raspa nan y corta nan na pida pida. Corta e colo fini fini. Laba e prei y e selder y corta nan no mucho chiquito. Pela e batata y corta esakinan na blokki grandi. Smelt e manteca den un wea di hero. Pone e varkensrollade aden y lage hasa bira bruin riba candela no mucho halto. Despues pone tur e otro berduranan den e wea, strooi un tiki kruidenmelange riba nan y hasanan cu e carni. basha 1 cup di awa cajente riba nan y strooi e promenton riba. Lage smoor pa ± 20 minuut. Prome cu sirbie, strooi peterselie riba. Sirbie cu aroz blanco.

Pa 4 persona





Habitante di Amsterdam cu negoshi grandi di relacion ficticio

AMSTERDAM—Un habitante di 48 aña di Amsterdam a lanta un negoshi grandi di relacionnan ficticio. Fin di mei el a keda deteni na su cas, den West. Polisnan a saca e caso awor,dor cu tin claridad den e caso. E homber a percura pa por lo menos 32 relacion ficticio entre hombernan West Africano y muhenan Europeo, segun e polisnan.



E ta entrega e hendenan contractnan falso pa nan por biba hunto. E homber ta cobra e clientenan 950 euro pa cliente y su partnernan ta haya algun shen Euro.

E homber segun polisnan y husticia a duna su mes como abogado y consehero huridico. Cu un contract falso di biba hunto cu un muhe Europeo, e ta yuda e hombernan pa bin na un status legal pa haya un permit pa estadia y por bay tur e paisnan di Union Europeo.

E muhenan ta wordo bati y pone riba avion manda bek pa Hulanda,na momento cu e pareha mester aparece dilanti di e departamento di Inmigracion y Naturalisacion. E caso a bin na claridad, ora cu e departamento di Inmigracion y Naturalisacion a topa cu diferente actonan di notario falsifica. Den e investigacion, cu a wordo haci pa e departamento di Inmigracion, e sospechoso a sali na cla. Tur biaha e tabata traha na e mesun sistema.

Ta trata di dossiernan cu tin relacion riba peticion di estadia a base di un relacion entre un ciudadano Europeo y un stranhero for di e union Europeo,manera hendenan di West Africa. Na un peticion asina, mester duna un posicion economico financiero di e persona Europeo, na unda por mustra cu en berdad ta trata di un relacion duradero.

Na momento di su detencion na su cas, a haya diferente documentonan falso, computer y telefon cu a wordo confisca. E homber ta wordo sospecha di ta haci negoshi di hende, falsificacion, desfalco. Polis y Ministerio Publico ta trahando riba e investigacion riba e homber, hunto cu IND y departamento di Recherche di Ministerio di Asuntonan Social y di Trabou.❑

BON DIA Aruba

Prome Minister Eman

Nos ta trahando pa bin cu un hospital di 5 strea

ORANJESTAD- Na e presentacion di e plannan cu ta encera cambionan inmenso di Dr. Horacio E. Oduber Hospital na e personal dor di director medico dr. Jaime Falconi, Prome Minister Eman tambe a hiba palabra. Eman a cuminsa na bisa di ta contento cu hospital tin un director nobo cu ta traha diligente, pasobra cu desde Falconi a bira director por ripara e rapidez di con cosnan ta canando. E expresion aki a wordo ricibi cu un aplauso masha grandi. Prome Minister a expresa palabranan di gratitud na tur esunnan cu hunto cu gobierno ta trahando duro riba e proyecto aki.

"Ora nos ta bin hospital sea como pashent of como bishitante, nos ta observa e procesonan aki den. Pero ta te ora bo mes ta e pashent of un ser keri di bo pa un periodo mas largo, cu bo ta realisa y aprecia e trabou duro cu ta wordo haci aki den", asina Eman a bisa. Aki el a referi na e periodo di casi dos luna cu e y su famia a pasa aden ora cu nan mama a wordo cuida den hospital. "Aki mi a mira di cerca e dedicacion di esunnan cu ta traha aki den. Algo cu hopi hende no ta realisa ta cu contrario na otro negoshi of compania, un hospital ta draai 24/7. Un organisacion increibel y un dedicacion admirabel".

Eman ta bisa cu ta p'esey cu ora e proyecto di renobacion y construccion nobo dr. HOH a bin dilanti, mesora e idea aki a wordo brasa p'e y su Gabinete, pasobra cu e ta un necesidad pa e pashent y pa esunnan cu ta traha cu y pa e pashent. Pa tur esunnan cu ta haci e diferencia pa e pashent, pa Aruba y e comunidad aki, e construccion y renobacion di HOH ta necesario.

"Aruba a conoce un desaroyo economico rapido. Nos a construi hotelnan bunita cu ta esencial pa e desaroyo economico. Hopi di e placa cu ta bay wordo inverti den e hospital aki ta bin di e desaroyo menciona. Sinembargo, e desaroyo economico aki no semper a wordo traduci den e bienestar general di e comunidad aki di e manera cu nos kier a wak'e. Mi no ta cansa di bisa cu mescos cu nos kier tin hotel di 5 strea, nos kier tin scolnan di 5 strea, barionan di 5 strea, casnan di anciano di 5 strea y sigur un hospital di 5 strea. Awe nos tur aki ta testigo con hunto nos ta trahando pa bin cu e hospital di 5 strea", Eman a bisa.

Prome Minister a splica con pais Aruba ta bay financia un proyecto di e magnitud aki. Esaki ta bay den concordancia cu SOGA (Stichting Onroerend Goed Aruba) cu ta e fundacion cu ta busca e fiansa pa construi e hospital cu ta wordo 'geleased' dor di gobierno for di SOGA pa un suma cu ainda mester wordo determina ora e proyecto keda cla. Un suma grandi cu ta wordo paga dor di gobierno cu ta pon'e gratuitamente na disposicion di dr. HOH pa maneh'e. Eman "Nos ta hopi consciente di e responsabilidad financiero. Pero ta asina si cu di e forma aki e ta cumbini tur hende, pasobra cu no mester paga un suma grandi di un solo bes, pero e ta wordo distribui riba hopi aña".

Director di hospital Falconi a haci entrega di un buki na Prome Minister Eman cu e proyecto y e fasenan con e renobacion y construccion di dr. HOH ta bay tuma luga y con finalmente e ta bay keda. E demas invitadonan tambe a haya un buki igual. Prome Minister y dr. Falconi a gradici esunnan cu ta continuamente y intensamente bezig cu e proyecto grandi aki, srs. William Phillips, Ruben Croes, Junior Tromp y Jossy Figaroa. ❑

Prome Minister Mike Eman ta splica e vison di gobierno pa loke ta trata e Hospital nobo. 27Hospital2 Leyenda: E presentacion di Prome Minister Eman tabata hopi bon bishita.

Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Comunicado di Prensa

Pa medio di esaki Corte di Husticia den prome instancia di Aruba ta comunica cu diahuebs, 28 juni 20
nan lo cera pa publico 3.00 or di atardi.

Casonan programa ariba e fecha aki ta continua manera stipula.

E vestigingsmanager suplente

Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Persbericht

Hierbij deelt het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba mede dat zij op donderdag, 28 juni 2012 na 3.00 uur 's middags gesloten zal zijn voor het publiek.

De voor deze dag opgeroepen rechtszaken gaan gewoon door.

De vestigingsmanager (WND)

Completamente electrico

Stern Automotive Enterprises a presenta Chevy Volt 2012









Oranjestad,- Stern Automotive Enterprises a presenta ayera e tecnologia di mas avansa pa loke ta trata vehiculo completamente green, pues den e caso aki un auto completamente electrico.

Ta trata aki di un vehiculo cu ta funciona completamente cu electricidad.

Den e caso aki e motor ta conecta na ningun parti di e vehiculo y su tarea ta pa crea e power y manda esaki na e otro partinan di e auto pa esaki funciona.

Volt ta unico entre e vehiculonan electrico, ya cu e tin dos fuente di energia. Bo tin un fuente, cual ta e bateria electrico, cu ta permiti bo core liber di gasolin pa mas o menos 35 miya.

Y tambe e tin un gas generator cu ta produci electricidad, por lo tanto bo por core 375 miya cu un tanki yen di gasoline. Si bo ta desea di core solamente coriente, por.

Si bo kier haci uzo di e gas y coriente, esey tambe ta posibel. Volt ta e prome den su categoria, pa dos bon rason.

E concepto di auto Volt a wordo revela na Januari 2007 na e North American International Auto Show.

E concepto di auto Volt di cuatro porta y espacio pa cuatro persona.

Esaki tabata un cambio grandi den diseño en comparacion cu GM EV1 di 1990 cual tabata tin espacio pa dos persona so, pa reduci e peso y pa traha caminda pa e e "lead acid battery".

E la bira e prome sistema Voltec cual ta combina cu un motor electrico. General Motors tambe a enfatisa cu Volt lo reduci e dependencia riba e importacion di petroleo.

E prome persona cu a haya e oportunidad pa "test drive" e vehiculo aki tabata Prome Minister Mike Eman, y ora a cende e motor por sinti cu esaki no ta emiti ningun zonido y tabata core suave.

Ora a puntra prome minister a bin bek di su test drive, e tabata impresiona cu e tecnologia y e lo bay traha pa pronto nos por trece y uza e tecnologia aki na Aruba.



Esaki ta un tecnoligia cu lamentablemente nos lo no por bay haya aki na Aruba, ya cu ainda nos no ta completamente cla pa ricibi esaki, pero segun Prome Minister Mike Eman, gobeirno ta trahando pa logra desaroya e tecnologia compatibel cu esaki

Riba potret diferente aspecto di e tecnologia di e Chavy Volt.❏

Lotto Aruba ta sigui expande su loterianan

Wega di Number Korsou, awo tambe obtenibel na tur kiosco di Lotto!

ORANJESTAD - Wega di Number Korsou ta haci su entrada na Aruba oficialmente y ta awo obtenibel exclusivamente na tur kiosco di Lotto, e loteria di Aruba.

Asina "Wega di Number Korsou" tambe ta contribui na deporte di nos isla y ta haci e portofolio di loterianan di Lotto Aruba mas grandi, brindando mas oportunidad di gana. Cu e anuncio aki, Lotto y Wega di Number Korsou ta introduci tambe un tremendo promocion cu



premionan espectacular manera cadeau-bon di Afl. 250 pa supermercado, cadeau-bon di Afl. 25 pa gasolin y entrada pa Cinema.

Cumpra solamente Afl. 5 of mas na Wega di Number Korsou na cualkier rebendedo di Lotto y automaticamente e cumprado ta participa pa gana un di e premionan aki "al instante".

No tin mester di participa na un sorteo, pasobra e premionan ta sali hunto cu e ticket di number y unico cos cu e ganado mester haci ta pasa na oficina central di Lotto y aki e por cambia su ticket pa e premio.

Awo, cu Lotto como su rebendedo oficial, Wega di Number Korsou tambe ta duna bek na nos comunidad na beneficio di nos deportistanan y deporte en general.

Lotto, e loteria di Aruba cu su weganan popular Lotto 5, Lotto di Dia, Mini Mega, Zodiac, Big 4 y Catochi 4, awo tin mas opcion pa hunga y gana premio y regalo cu Wega di Number Korsou tambe.

Fundacion Lotto pa Deporte ta existi desde 3 di december 1982 y desde siman pasa tin un imagen nobo,
cla pa sigui crece y cambia bida di su ganadonan.❑



Comunidad Arubano residencia na Hulanda a celebra San Juan na Tilburg





ORANJESTAD/Den Haag – E comunidad Arubano na Hulanda a celebra diadomingo 24 di juni Dia di San Juan den Boerke Mutsaers na Tilburg. Presente na e ocasion aki tabata directora suplente di Cas di Aruba Sra. Shandra John, miembronan di Nos Baranca y un publico grandi di Arubianonan cu a bin presencia e evento cultural aki.

E festival cultural a wordo habri oficialmente pa Michelle Thijssen, ganadora di e Festival di Dera Gai na aña 2011, cantando nos himno nacional 'Aruba Dushi Tera'.

Presidente di Nos Baranca - cu ta organisa e Festival - Sra. Mena Maduro a hiba palabra unda el'a gradici tur esnan cu a contribui na e celebracion aki. En special e tabata tin un danki grandi na Cas di Aruba, cu tur aña ta sostene e Festival di San Juan cu subsidio.

Directora suplente di Cas di Aruba Sra. Shandra John a disculpa Minister Plenipotenciario Sr. Edwin Abath, kende no por tabata presente pa motibo di otro compromiso. Sra. John durante su discurso a bisa: "Awe e comunidad Arubano residencia na Hulanda un bes mas ta celebra Dia di San Juan y Festival di Dera Gai. Dia di San Juan y Festival di Dera Gai, mescos cu Dande y Carnaval ta un di e fiestanan central di e cultura Arubiano. Ta di aprecia y admira e bunita trabao di Nos Baranca cu tur aña ta organisa e Festival di San Juan/ Dera Gai y di e manera aki ta contribui pa e Arubianonan residencia aki na Hulanda por sinti nan mes na cas. Pa chikito cu e evento por ta, e tin su importancia grandi bou di nos hendenan. Cas di Aruba tambe ta mira e importancia den e evento aki y ta p'esey ya pa añanan ta contribui na subsidia e Festival di San Juan y lo sigui haci esaki pa mantencion di nos cultura bou di nos hendenan aki na Hulanda."

Na final Sra. John a termina su discurso gradiciendo directiva y boluntarionan di Fundacion Nos Baranca pa nan bunita trabou y deseando tur 7 participante hopi exito.

Miro Ridderstaat a bira e ganado absoluto di e Festival di San Juan/ Dera Gai 2012 aki. Presidente di Fundacion Nos Baranca Sra. Mena Maduro a haci entrega di e copa na e ganado. Na di dos luga a keda Maria Ridderstaat y Luis Figaroa a termina na di tres luga.

Banda di e shete participantenan na e Festival, tambe tabata tin canto, baile y algun actividadnan pa e publico, entre otro competencia di baile di San Juan, competencia di ranca bandera y competencia di mata e Gai. Manera custumber e celebracion aki tabata uno ameno y netamente Arubiano.❑







Un soño a bira realidad

Apertura di e prome tienda di "World of Feng Shui" na Aruba: E prome den Caribe!

ORANJESTAD - Diamars atardi e prome tienda di e prestigioso franchise "World of Feng Shui" a habri riba L.G. Smith Boulevard, entre unda antes tabata Garage Cordia y CMB Boulevard. Esaki ta e prome y unico tienda di e linea World of Feng Shui den Caribe y Sur America. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a efectua e apertura oficial. Cu su apertura un soño di su propietaria Milly Paskel a bira un realidad. Mas of menos 12 aña pasa, un interes pa e ciencia y arte di Feng Shui a cuminsa crece cerca e propietaria te cu aña pasa el a dicidi cu e tempo a yega pa e sigui un curso di certificacion ofreci pa e propio Lilian Too. Durante e curso aki, el a adkiri su titulo di Master Practitioner, cual a conduci na su decision pa acerca World of Feng Shui y comparti loke Feng



















Shui a añadi p'e den su bida cu tur hende interesa. Feng Shui ta trece e balansa necesario den bo bida. Cu e conocemento adkiri durante tanto aña cu a conduci tambe na certificacion di e propietaria, e ta ofrece no solamente e productonan relaciona cu Feng Shui, pero tambe ta duna curso den e arte y ciencia aki y hasta consulta na cas y trabao pa esunnan cu ta desea di siña mas y aplica Feng Shui den nan areanan di biba of di negoshi. Pa medio di comparti conocemento tocante Feng Shui, Milly Paskel kier conscientisa y yuda otro hende desaroya nan potencial uzando nan talentonan y e ciencia aki pa crea nan mes balansa. Como un persona hopi positivo, e ta kere den comparti loke e sa y ta consciente di dje pa yuda otronan crea y atrae nan mes prosperidad y progreso.

"Balansa, abundancia y prosperidad no ta cuminsa y caba cu prosperidad financiero. Nan ta elementonan den nos bida diario, incluyendo famia, emocion, pas interno y hopi mas. Pa yuda otro persona yega na esakinan pa medio di e ciencia di Feng Shui y yuda nan desaroya y prospera ta loke ami ta desea. Mi ta kere firmemente cu tur hende merece e experiencia di balansa, prosperidad, abundancia, bon salud y amor," el a splica. "Feng Shui no ta un religion, pero un ciencia cu e emperadornan Chines tabata aplica y experiencia y cu ta traha pa miyones, pues pakico no pone esaki traha den mi comunidad chikito tambe?" Milly a concluí.❑



BON DIA Aruba

E SMS ta gratis

SMS e palabra SETAR pa 250 y gana ticket pa e première di "Spiderman 3D Movie" na The Cinemas Paseo Herencia

ORANJESTAD - SETAR ta brinda su clientenan pa gana ticket pa mira e pelicula Spiderman den 3D na The Cinemas 3D. Dia 2 di juli proximo lo saca e feliz ganadonan. E première di e pelicula Spiderman 3D Movie lo ta dia 5 di juli proximo pa 7:30 pm na The Cinemas Paseo Herencia. E feliz ganado lo gana 2 ticket di entrada plus 2 popcorn of nacho chips hunto cu 2 refresco.



E storia di Spiderman ta di un hoben cu yama den e pelicula Peter Parker, bandona di chikito door di su mayornan y cria door di su omo Ben y tanta May. Na school e ta un mucha isola y laga un banda mayoria bes door di su compañeronan. Manera mayoria adolescente, Peter ta purba di haya sa dicon el'a bira e persona cu e ta awe. Peter tambe ta buscando su prome amor, Gwen Stacy (Stone), y hunto nan ta lucha cu amor, compromiso y secretonan. Mientras Peter ta descubri un tas misterioso cu tabata pertenece na su tata, e ta cuminsa riba un trayectoria pa purba compronde e desaparicion di su mayornan – hibando e directamente na Oscorp y e laboratorio di Dr. Curt Connors (Ifans), e ex-socio di su tata. Mientras SpiderMan ta bayendo den un combate cu e alter ego di Connor, The Lizard, Peter ta kies pa bay uza su podernan y forma su destino pa e bira un heroe.❑

Class of 62 a recorda nan prome dia di Examen final di MULO

ORANJESTAD - Dialuna, 25 di juni, 9 amiga di Maria College na Playa, a bini hunto pa recorda cu 50 aña pasa tabata e prome dia di e Examennan final di MULO cu a tuma luga e aña ey na Abraham de Veerschool na San Nicolas.

A recorda 2 amiga cu a fayece hopi aña pasa, a ser informa di 4 cu ta actualmente den exterior, 2 cu tabata tin otro compromiso e dia ey y 3 cu lamentablemente no a logra contacto cu nan.

E ultimo biaha cu nan Class of 1962 a topa tabata cu celebracion di e di 9 lustro na 2007 y en total a reuni 5 biaha e aña ey, pasando ratonan hopi ameno y agradabel cu a dura di 2 te 6 ora .❑



Riba foto di robes pa drechi: Sinta: Cathy Arends-Erasmus, Lourdes Bislip-v.d.Wall Arneman, Ella Williams.

Para: Agnes Loefstok-Tromp, Jeanette Agumbero-Fingal, Juliana Wolff-Werleman, Lica Brion, Cecilia Teresita Petronia-Scharbaay y Carla Paris-Arends.

BON DIA Aruba
Tel: 582-7800
Fax: 582-7044
E-mail:
Noticia@bondia.com

Paseo Herencia y AIFF a treat basebolistanan hoben un atardi inolvidabel na The Cinemas



Infinity baseball team riba e red carpet.



Cai Cai baseball team riba e red carpet.

ORANJESTAD - Aruba International Film Festival ta den full swing despues di e apertura na Paseo Herencia diabierna pasa.

Fin di siman tabata dedica na e serie nan di Caribe di cual e mas fascinante entrada tabata e documentario " El Pelotero " di productor nan Mericano Trevor Martin, Jon paley y Ross Finkel cu ta riba nos isla pa screen nan pelicula.

E pelicula ta representa un storia real produci door di John Leguizamo, cu a enfoca riba 2 hoben basebolista di Republica Dominicana.

Paseo Herencia su General Manager Sra. Valerie Pietersz-Camacho, mama di peloteronan, a pensa cu esaki lo tabata un tremendo pelicula di experiencia unico pa Aruba su talento nan hoben entusiasma cu baseball y a sugeri productor di AIFF Sr. Jonathan Vieira, pa duna e 3 ekipo nan local di Aruba un atardi di pelicula, di cual Sr. Vieira a coopera mesora.

Infinity Sportshop, Cai Cai Giants y Benjamin Security, cu hungado nan di 5 pa 6, 7 pa 8 y 10 pa 11, respectivamente a luci den nan uniform riba e tapijt cora Diasabra atardi, pa e estreno di " El Pelotero".

Sr. Aaron Hose, un productor di pelicula veterano a gosa su tarea di por a ricibi e grupo.

Productornan di pelicula manera Jon Paley y Ross Finkel tambe a gosa hopi cu e talento hoben nan aki. Mayor y entrenadonan a confirma cu esaki tabata un atardi hopi excitante pa e basebolista hoben nan di Aruba.❑



Hobennan Arubiano hunto cu Aaron Hose, Jon Paley y Ross Finkel.



Aaron Hose ta duna e hoben deportistanan un bon bini.



E tres teamnan hunto cu Aaron Hose y Ross Finkel, Jon Paley.



E futuro streyanan di baseball di Aruba.

It's Cocktail Party lo tuma luga riba Diabierna 6 di Juli pa recauda fondo pa un proyecto di FADA

Kiwanis Club of Young Professionals Aruba lo host su di 2 evento fundraising na Fusion Piano & Wine Bar





Oranjestad – Fusion Piano & Wine Bar lo host: It's Cocktail Party di Kiwanis Club of Young Professionals Aruba (KYPA) Diabierna 6 di Juli. E evento aki lo ta e segundo biaha cu KYPA ta organisa un evento pa recauda fondo den forma di un Cocktail Party.

Desde 1984, FADA ta trahando duro pa educa e hubentud di Aruba riba e peligernan di uzo di droga y alcohol.

E situacion na Aruba ta bira cada dia mas alarmante y FADA a constata cu nan tin cu cuminsa cu nan trabou di prevencion pa muchanan di edad mas jong. Pa por haci esaki, FADA tin cu adapta nan material si educacion pa muchanan mas jong. KYPA lo aporta na e desaroyo di e material necesario cu un donacion.

Fusion Piano Bar & Wine Bar ta situa na Alahmbra y ta e luga di mas nobo y trendy na Aruba. Its Cocktail party lo ta di 7:00 pm -10:00 pm. Carchinan ta obtenibel cerca miembronan di KYPA pa $35 y ta inclui snacks y e signature cocktail drinks cu lo ta obtenibel durante e evento. E signature cocktail drinks lo wordo traha cu Aboslut 100 provided and sponsored by Pepia-Est N.V. y e otro lo wordo traha di Don Q Rum provided and sponsored by Aruba Trading Company.
Pa mas informacion tocante KYPA por bishita: https://www.facebook.com/KiwanisYPAruba.❑



FEF ta cuminsa cu estudio pa profesion di accountant AA

ORANJESTAD - Den luna di september di e aña aki Facultad Financiero Economico (FEF) di Universidad di Aruba ta cuminsa cu un estudio na nivel di pos-HBO pa e profesion di Accountant-Consehero di Administracion (Accountant-Administratieconsulent, AA). Dialuna dia 2 di juli, 08.00 or di anochi, lo tin un anochi di informacion den aula di universidad.
Por cuminsa inscribi pa e estudio aki for di dia 16 di juli na e sucursal di universidad cu ta keda den e edificio APEX (banda di Super Food) y via e website di UA.
E accountant AA ta specialisa den duna conseho na negoshi mediano y chikito (MKB), cu ta forma 98% di bida comercial di Aruba.
Te poco tempo ey e estudio tabata na encargo di DOC-opleidingen. Pasobra por spera cu Universidad di Aruba tin mas posibilidad pa garantisa continuidad di e estudio aki, a pasa e estudio aki pa FEF. Ta asina si, cu den e prome añanan FEF lo haya sosten di DOC na momento cu ta necesario.
Pa sigura continuidad FEF a tuma contacto cu Hogeschool Arnhem en Nijmegen, actualmente e instituto principal na Hulanda pa loke ta estudio pa e profesion di AA.

Aruba tin escasez na accountant cu ta bon prepara. Tin oficina cu den e ultimo añanan a adkiri accountant hasta for di Europa Oriental. P'esey no ta nada straño cu e oficinanan di accountant ta masha contento cu e estudio di AA aki. Ernst & Young por ehempel a yuda FEF durante un anochi di informacion na april y PricewaterhouseCoopers a laga sa caba cu den futuro e lo kier otorga un premio na e miho graduado di e estudio di AA. Fin di april ultimo e decano di FEF, Joost Jacobs, a biaha hunto cu e director di DOC, Remco Boersma, pa Amsterdam, pa delibera cu Nederlandse Beroepsorganisatie van Accountants (NBA).
E director di e estudionan di NBA, Arjen Bonestroo, a duna luz berde pa cuminsa september proximo.
Lo ofrece un programa di tres aña y riba diabierna e studiantenan lo tin les. Riba e otro dianan e studiantenan ta traha of core stage, preferiblemente na un oficina di accountant.
E suma di inscripcion pa e estudio aki ta Awg. 6.000,=. pa aña.❑

Universidad di Aruba a conoce su di 200 graduado den facultad di ley

ORANJESTAD - Marjanne da Silva a bira e di 200 studiante cu a ricibi su bul na e facultad di ley na Universidad di Aruba. El a gradua dia 8 di juni ultimo.
E facultad di ley a cuminsa dia 9 di september 1988 y te cu 1993 e tabata e unico facultad na e universidad di Aruba.
Mr. David Kock tabata e prome cu a gradua na 1992 y despues di binti aña Universidad por a entrega e bul number 200.
Durante e aña academico 2006-2007 e facultad di Ley a revisa e estudio di ley y a cambia e sistema di propedeuse-doctoraal pa bachelor-master. E mesun aña ey a cuminsa cu e estudio di bachelor. E estudio pa master a bini durante e aña academico 2008-2009.
Un total di 176 studiante a pasa nan examen doctoraal y 24 a pasa esun pa master.
Marjanne da Silva a ricibi su bul for di mr.dr. C.J.M. Bollen, decano di facultad di Ley na Universidad di Aruba.



Momento cu Marjanne da Silva ta ricibi su bul for di mr.dr. C.J.M. Bollen, decano di facultad di Ley na Universidad di Aruba

Recordatorio:

SIMAR ta recorda su miembronan pa asisti na reunion informativo y reunion general

ORANJESTAD - Directiva di Sindicato di Maestro di Aruba ta consciente cu yama dos reunion tras di otro no ta comun, pero kier enfatisa cu tur dos ta di suma importancia.

E prome ta un anochi informativo cual directiva a yama URGENTE, pa trata e situacion delicado cu tin actualmente entre APFA y gobierno. Segun señora Sheila van Veen di APFA, gobierno tin un aña y mey sin cumpli cu su pagonan na APFA manera mester ta. Dos luna pasa Sra. van Veen a pidi sindicatonan dos luna di tempo pa caba di negosha e debe atrasa aki. Awe nos ta constata cu nan no a yega na otro. Pa colmo tur dos ta canta un cancion diferente y ya sindicato no sa mas ken pa kere. Awe, diaranson 27 di juni pa 8:00 pm, mesun ora cu mayoria di sindicato, directiva lo duna informacion tocante e situacion actual, cual ta hopi delicado y hunto nos lo mester dicidi ki pasonan nos lo tuma. Accionnan cu APFA ta pensa di tuma por tin consecuencianan serio pa NOS, e participantenan cu ta contribui mensualmente na e fondo!

E siguiente reunion ta un reunion general cual lo tuma luga mañan, diahuebs 28 di juni pa 8:00 pm. E reunion aki a ser yama riba peticion di 31 firmante cu ta desea ta trata e punto di agenda "Anulacion di Sr. David Croes como miembro y presidente di e directiva nobo di SIMAR". E situacion aki tambe ta un hopi delicado. P'esey directiva ta haci un apelacion na su miembronan pa asisti na e reunion aki. Tene cuenta cu si no tin quorum, esnan presente no por tuma decision. Directiva lo cera e reunion y lo wordo yama bek te despues di vakantie grandi. Pues encurasha bo colega miembro pa asisti pa hunto nos trata e punto aki. ❑

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

04 10 11 12 29 Letter J Joker 16

JACKPOT AFL. 240.000,00

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
2851 4092 1248	9255	7140 Piscis

DIARIO	CORSOW	Super
7010 1888 9508	2625 8941 2758	2757

LOTTO DI DIA 02-09-10-13-29

Jackpot Afl.150.000,00

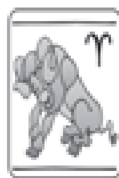
MINI MEGA 05 11 12 29 09 Mini Mega

Jackpot Afl.600.000,00

Florida Lottery 2 Million in prices Juni 23, 2012 5-7-10-24-28-43-x3

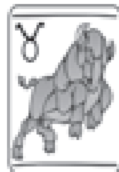
MEGA MILLIONS 65 Million in prices Juni 22, 2012 10 - 16 - 19 - 32 - 36 » 13

HOROSCOPES



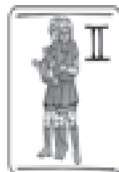
Aries MARCH 22 - APRIL 20

Loke ta conta den e momentonan aki ta un realidad inspirado. E bon fluho ta continua, iniciando recientemente cu bo ta inspira den caba cu situacionnan obsoleto. Numbernan p'awe: 17 Y 39



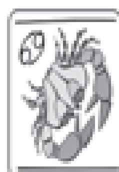
Taurus APRIL 21 - MAY 21

Bo ta na drempel di un dia cu lo marca e diferencia den bo realidad amoroso. E movemento aki lo contribui cu for di awe bo mundo interior lo fortalece. Numbernan p'awe: 17 y 43.



Gemini MAY 22 - JUN. 22

Si bo no perde di bista bo metanan, lo bo mira e rapidez di conkistanan. Tin algun persona intrankil rond dibo cu ta sinti un entusiasmo cu nan no sa con pa controla. Numbernan p'awe: 8 y 39.



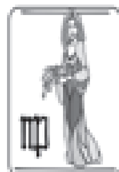
Cancer JUN. 23 - JUL. 22

Bo regente, den un signo ekilibra y harmonico, ta inspirabo y ta accentua bo carisma. E movemento aki lo crea un harmonia y alegria den bo bida amoroso. Numbernan p'awe: 4 y 29.



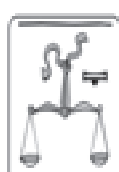
Leo JUL. 23 - AUG. 23

Lo bo descubri loke lo yudabo Sali hopi bon di cierto situacionnan dificil. Lo importante ta pa bo no laga bo mes influi negativamente door di hende engañoso. Numbernan p'awe: 3 y 25.



Virgo AUG. 24 - SEPT. 23

Bo ta disfruta den un sentimento di paz mental cu lo yudabo haya solucionnan. Lo bo nota cu alegria con hopi cos cu tabata dificil awor ta mas cla p'abo. Numbernan p'awe: 6 y 24.



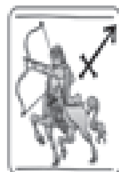
Libra SEPT. 24 - OCT. 23

Lo bo ricibi e impulso cu lo yudabo descubri e berdad pa bo mes. Bo tabata duda y awo lo bo recapacita y lo bo tuma e caminda corecto. Numbernan p'awe: 9 y 31.



Scorpio OCT. 24 - NOV. 22

Evita cay den e makinacionnan di manipuladonan sentimental. Cualkier tipo di reto of desafia cu bo implica mester wordo discuti. Numbernan p'awe: 8 y 34.



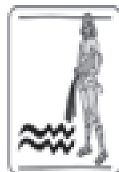
Sagittarius NOV. 23 - DEC. 21

Luna den ta den bo signo, bon momento pa actua, tin exito den bo cosnan. E periodo astral cu bo ta atravesando ta un di e mihonan. Numbernan p'awe: 28 y 47.



Capricorn DEC. 22 - JAN. 20

Algo hopi bunita ta cla pa sosode den bo bida sentimental. Lo bo sa kico pa haci y unda pa orienta bo pasonan pa resolve loke tabata pendiente. Numbernan p'awe: 2 y 24.



Aquarius JAN. 21 - FEB. 18

Tin hende manipulado cu lo kier saca bentaha dibo. Esaki ta bo diaranson di consideracion ya cu hopi cos cu bo tabata haciendo, te cu awe merece un cambio direccional. Numbernan p'awe: 13 y 40.



Pisces FEB 19. - MAR. 20

Un soño cu awo lo cuminsa na converti den un bunita realidad. Esaki ta e momento di intimidad, e momento cu curasonnan lo habri y pone riba mesa interesnan di cada cual. Numbernan p□awe: 11 y 30.

DOCTOR ON DUTY

ORANJESTAD
27 di Juni
Dr. Esschendal
SAN NICOLAS

Pharmacy on duty

ORANJESTAD:
Botica Maria Tel: 585-8145
SAN NICOLAAS:
Botica Centro Medico Tel: 584-5794

Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police Station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

CRUISE SHIP

July 12 Carnival Valor

Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Bullies on the Bu



CHARLES M. BLOW

"Making the Bus Monitor Cry."

That's the name of the video. It's more than 10 minutes long, but if you make it through more than three of them with your eyes not getting misty and your blood not boiling then you are a rock, or at least your heart is.

The video shows Karen Klein, a 68-year-old grandmother and bus monitor in upstate New York, being relentlessly tormented by a group of young boys.

They hurl profanities. One asks for her address because he says he wants to go urinate on her door. Others are more explicit about defiling her.

One boy tells her that she doesn't have a family because "they all killed themselves because they didn't want to be near you." (Her eldest son committed suicide.)

One suggests that if he were to stab her, his knife would go through her "like butter."

Since the video was posted to YouTube, there has been an outpouring of shock and outrage.

An online campaign set up to raise $5,000 to send Klein on a vacation had raised more than $500,000 by midday Friday, Klein has made the media circuit recounting her ordeal and some of the children have apologized.

But what, if anything, does this say about society at large? Many things one could argue, but, for me, it is a remarkably apt metaphor for this moment in the American discourse in which hostility has been drawn out into the sunlight.

Those boys are us, or at least too many of us: America at its ugliest. It is that part of society that sees the weak and vulnerable as worthy of derision and animus.

This kind of behavior is not isolated to children and school buses and rural communities. It stretches to the upper reaches of society – our politics and our pulpits and our public squares.

Whether it is a Republican debate audience booing a gay soldier or Rush Limbaugh's vicious attack on a female Georgetown law student or Newt Gingrich's salvos at the poor, bullying has become boilerplate. Hiss and taunt. Tease and intimidate. Target your enemies and torture them mercilessly. Maintain primacy through predation.

Traditionally inferior identity roles are registered in a variety of ways. For Klein, she was elderly and female and not thin or rich. For others, it is skin color, country of origin, object of affection or some other accident of birth.

The country is changing, and that change is creating friction: between the traditional ruling classes and emerging ones; between traditional social structures and altered ones; between a long-held vision of an American ideal and growing reality that its time has passed.

And that change is coming with an unrelenting swiftness.

Last month, the Census Bureau reported that for the first time in the country's history, minority births outnumbered those of whites. And The New York Times recently highlighted a Brookings Institution demographer's calculations that "minorities accounted for 92 percent of the nation's population growth in the decade that ended in 2010."

Furthermore, there are now more women in college than men, and a Pew Research Center poll published in April found that, "in a reversal of traditional gender roles, young women now surpass young men in the importance they place on having a high-paying career or profession."

A Gallup poll released Thursday found that a record number of people (54 percent) say that they would be willing to vote for an atheist for president, and a Gallup poll last month found that more people support same-sex marriage than oppose it.

These dramatic shifts are upending the majority-minority paradigm and are making many people uneasy.

The Republican-Democratic divide is increasingly becoming an all-white/multicultural divide, a male/female divide, and a more religious/less religious divide – the formers the traditional power classes, and the latters the emerging ones.

This has led to some increasingly unseemly attacks at traditionally marginalized groups, even as – and possibly particularly because – they grow more powerful.

Women are under attack. Hispanics are under attack. Minority voting rights are under attack. The poor are under attack. Unsurprisingly, those doing the attacking in every case are from the right.

Seldom is power freely passed and painlessly surrendered, particular when the traditionally powerful see the realignment as an existential treat.

The bullying on that bus was awful, but so is the bullying in our politics. Those boys were trying to exert power over a person placed there to rein them in. But bullying is always about power – projecting more than you have in order to accrue more than your share.

Sounds like the frightened, insecure part of American society.❏



The Great Abdication



PAUL KRUGMAN

Among economists who know their history, the mere mention of certain years evokes shivers. For example, three years ago Christina Romer, then the head of President Barack Obama's Council of Economic Advisers, warned politicians not to re-enact 1937 – the year FDR shifted, far too soon, from fiscal stimulus to austerity, plunging the recovering economy back into recession. Unfortunately, this advice was ignored.

But now I'm hearing more and more about an even more fateful year. Suddenly normally calm economists are talking about 1931, the year everything fell apart.

It started with a banking crisis in a small European country (Austria). Austria tried to step in with a bank rescue – but the spiraling cost of the rescue put the government's own solvency in doubt. In themselves, Austria's troubles shouldn't have been big enough to have large effects on the world economy, but in practice they created a panic that spread around the world. Sound familiar?

The really crucial lesson of 1931, however, was about the dangers of policy abdication. Stronger European governments could have helped Austria manage its problems. Central banks, notably the Bank of France and the Federal Reserve, could have done much more to limit the damage. But nobody with the power to contain the crisis stepped up to the plate; everyone who could and should have acted declared that it was someone else's responsibility.

And it's happening again, both in Europe and in America.

Consider first how European leaders have been handling the banking crisis in Spain. (Forget about Greece, which is pretty much a lost cause; Spain is where the fate of Europe will be decided.) Like Austria in 1931, Spain has troubled banks that desperately need more capital, but the Spanish government now, like Austria's government then, faces questions about its own solvency.

So what should European leaders – who have an overwhelming interest in containing the Spanish crisis – do? It seems obvious that European creditor nations need, one way or another, to assume some of the financial risks facing Spanish banks. No, Germany won't like it – but with the very survival of the euro at stake, a bit of financial risk should be a small consideration.

But no. Europe's "solution" was to lend money to the Spanish government, and tell that government to bail out its own banks. It took financial markets no time at all to figure out that this solved nothing, that it just put Spain's government more deeply in debt. And the European crisis is now deeper than ever.

Yet let's not ridicule the Europeans, since many of our own policymakers are acting just as irresponsibly. And I'm not just talking about congressional Republicans, who often seem as if they are deliberately trying to sabotage the economy.

Let's talk instead about the Federal Reserve. The Fed has a so-called dual mandate: It's supposed to seek both price stability and full employment. And last week the Fed released its latest set of economic projections, showing that it expects to fail on both parts of its mandate, with inflation below target and unemployment far above target for years to come.

This is a terrible prospect, and the Fed knows it. Ben Bernanke, the Fed's chairman, has warned in particular about the damage being done to America by the unprecedented level of long-term unemployment.

So what does the Fed propose doing about the situation? Almost nothing. True, last week the Fed announced some actions that would supposedly boost the economy. But I think it's fair to say that everyone at all familiar with the situation regards these actions as pathetically inadequate – the bare minimum the Fed could do to deflect accusations that it is doing nothing at all.

Why won't the Fed act? My guess is that it's intimidated by those congressional Republicans, that's it's afraid to do anything that might be seen as providing political aid to Obama, that is, anything that might help the economy. Maybe there's some other explanation, but the fact is that the Fed, like the European Central Bank, like the U.S. Congress, like the government of Germany, has decided that avoiding economic disaster is somebody else's responsibility.

None of this should be happening. As in 1931, Western nations have the resources they need to avoid catastrophe, and indeed to restore prosperity – and we have the added advantage of knowing much more than our great-grandparents did about how depressions happen and how to end them. But knowledge and resources do no good if those who possess them refuse to use them.

And that's what seems to be happening. The fundamentals of the world economy aren't, in themselves, all that scary; it's the almost universal abdication of responsibility that fills me, and many other economists, with a growing sense of dread. ❏



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Met droefheid maken wij
bekend het overlijden van mijn echgenote en onze vader



Cornelis William Gustaaf Cabenda

Namens zijn vrouw: Nelly Milagro cruz
Namens kinderen: Roy, Clyde, Steve en Anthony Cabenda.
Namens broers en zusters: Jules, Regie, Helen, Norma en Ramon Cabenda
En namens de kleinkinderen.
Met speciale dank aan: Jules Cabenda, Meda Cabenda-Rasmijn en Regie Cabenda voor de steun in pa's laatste jaren, het Horacio Oduber Hospitaal, San Pedro Pavillioen.
Op maandagavond 02 juli van 7 pm tot 9 pm condoliance bij Aurora Funeral Home.

De begrafenis zal plaats vinden op dinsdag 03 juli 2012 om 2 pm (14:00) tot 4 pm(16:00) bij Aurora Funeral Home daarna naar de Centrale begraafplaats te Sabana Basora.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y invitacion

Famia Richardson-Kemp ta desea di gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra atencion durante un di e momentonan mas dificil di nos bida ora cu nos a perde nos ser queri;



Helena Richardson-Kemp

Un danki special ta bay na tur famia y amistadesnan cu a duna un man durante e oranan mas dificil di nos bida, tambe un danki special na Dr. Rivera, tambe na e nursenan di Medium Care y piso 3A y 3B. Un danki special ta bay na staff di Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa na misa San Francisco na Playa; diaranson 27 di juni, diahuebs 28 di juni y diabierna 29 di juni pa 7'or di anochi. Despues di misa diabierna 29di juni lo tin un resamento di rosario na cas; Aliviostraat # 13.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento di:



Aureliano Jacobs

mihor conoci como "Cholan"
Ex- Douanero
***05-12-1929 †22-06-2012**

Na nomber di:
Su Compañera di bida:
Maria Isabel Alayon
Su Yiu: Lisbeth (Alondra) Alayon
Su Yiu di Criansa:
Sabrina Elizabeth Alayon de Mejia
Su nieto di Criansa:
Girbert Leonel Mejia Alayon,
Rachelle Elizabeth Mejia Alayon.

Su Cuñanan y swanan: Marino Alayon, Julia Alayon, Adalgisa Alayon, Cristina Alayon, Belkis Alayon na Sto. Domingo

Su demas bisiña y amigonan Dominicano

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 28 di juni 2012 na misa San Francisco na Playa pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: diaranson 27 di juni 2012 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Oración De San Francisco De Asis

*Señor hazme un instrumento de tú paz,
Donde haya odio siempre yo tú amor;
Donde haya injuria perdón;
Donde haya duda fé;
Donde haya desesperación esperanza;
Donde haya oscuridad déjame traer luz
y Donde haya tristeza alegría.*

*Oh divino Maestro, concédeme que no busque
Ser consolado sino consolar;
Ser comprendido sino comprender;
Ser amado sino amar.*

*Es dando que recibimos;
Es perdonando que somos perdonados;
y Es muriendo que nacemos a la vida eterna.*

Amén



" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Theresa Hester Franklyn

better known as: "Brenda"
who passed away on the 20th of June 2012 at the age of 56

Left to mourn are her:

Mother: Catherine Franklyn in Aruba

Father: Joseph Carlton Ross in England

Daughter: Jenniffier Baptiste Schmidt

Grandson: Ylario Schmidt

Brother's and sisters:
Phillip Isaac & family
Augustine Isaac & family
Renwrick Paul & family
Micheal & family
Josephine & family
Agatha Franklyn & family

Nieces and nephews: Antonnett, Ezra, Loretta, Pascalia, Walled, Khalil, Rachael Kenron, Suzie, Bolo, Crystal, Ria and many more.

Many great nieces and nephews

Many relatives and friends:
The Ross family in Grenada, Franklyn family in Grenada, Trinidad and England, Lydon and Urnest in Grenada, Jones and Phillip family in Grenada, Irva Thomas in Grenada.
Close Friends in Aruba:
Michelle Brooks and Ms Vera Brooks in Aruba, Nikita, Anna, Ann, Nelcia, Eileen, Gemma, Tia, Leslyann, Madonna, and Hazel all in Grenada and USA and many more too numerous to mention.
The funeral service will take place on Wednesday, June 27th 2012 leaving the Seed of life Church to the Government cemetery in San Nicolas, the late Ms. Franklyn will be laid out from 1:30 to 3:30 in the church followed by the service at 3:30 pm.
Condolence address: the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas), Tuesday, June 26th 2012 from 7 to 9 pm
In lieu of flowers and wreaths, a donation for a good cause will be most appreciated; there will be a box available for this generous offering.
Condolences can be sent through the Olive Tree Funeral Home website: www.theolivetreefuneralhome.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento di:



Aureliano Jacobs

mihor conoci como "Cholan"
Ex- Douanero
***05-12-1929 †22-06-2012**

Na nomber di:
Su Mama: †Romana Jacobs-Vries

Su Yiunan: Edmond Jacobs y famia
Roland Jacobs y famia (Hulanda)
Marcelo Jacobs
Robby Peterson (Hulanda)
Sonia Davelaar y famia (Hulanda)
Alondra Alayon
Yiu di criansa: Robby Arambatzis

Su Rumannan: †Efigenio Vries y famia
Sra. Vda. Aura Esser-Jacobs y famia
Carmen Pop-Jacobs y famia (Curaçao)
†Rufo Jacobs
Runa Jacobs y famia
Felix Jacobs y famia (Hulanda)

Su Compañera di bida: Maria Isabel Alayon

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, nieto y nietanan na Hulanda y Aruba, Bisanieto y Bisanieta, su swa y cuñanan.

Demas Famianan: Jacobs, Esser, Pop, Vries, Jansen, Arambatzis, Maduro, Stamper, Quandus, Ras, Noguera, Martinus, Harms.

Amigo y amiganan, ex-coleganan di Douane tur conocirnan y bisiñanan di klip.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 28 di juni 2012 na misa San Francisco na Playa pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: diaranson 27 di juni 2012 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.



Mi Senjor y mi Dios, mi ta jama Bo danki
Pa tur e amor cu Bo a duna mi
Pa mi yuinan cu a stima mi asina tanto.
Awor Bo a jama mi na Bo cas, caminda Bo angelnan lo bin encontrami.
Aja lo mi resa y sigi stima tur mi kerido-nan
Danki mi bon Dios pa tanto amor.

Despues di un Sufrimento cortico a bay drumi den braza di
Hesus y Mama Maria:



Sra. Joana Werleman-Koolman

Mihor conosi como "Juana "
(na e bunita edad di 93 anja)
*** 27-12-1918 † 25-06-2012**

Na nomber di:
Su Yuinan:
Wim Werleman y famia (na Hulanda)
Martina y Chico Tromp y famia
Linda Werleman y Chico Noguera y famia
Corine y Freddy Koolman y famia
Pancracia Werleman y famia
Lucia y Dolf Ruiz y famia
Sandra y Alex Trappenberg y famia na Aruba y Hulanda

Nieto y nietanan, bisanietos, bisanieta, Tatara nieto i tatara nietanan.

Suegro : Camilio Geerman y famia

Ruman di Criansa:
Aura Croes y famia

Mescos cu yui:
Rona Lopes y famia
Chenta Koolman y famia
Tina Paesch y famia

Su bon Amiga y amigonan, subrina, subrinonan, Ihanan, comer y compernan,
bisiña, demas famia y conocirnan.

Miembronan di Legion di Maria Sta. Cruz P.R. Porta di Cielo.
Grupo di Oracion: Aliansa di Dos Curason
Grupo di Oracion: Fe y Speransa

Demas famnia: Werleman, Koolman, Angela, Geerman, Luidens, Tromp, Noguera, Semeleer, Ruiz, Trappenberg, de Cuba, Croes, Dirkz, Maduro, Martina, Wilford, Krishnasing, Coëllo, Solognier, Geerman, Nucete, Danjo, Canegieter, Lampe, Helgers, Kock, Ras

Ta invita pa **acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 28 di Juni 2012, di 2'or pa 4'or atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.** For di 2'or nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diamars 26 di Juni 2012 di 7:00 – 9:00 pm
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Lo tin un box disponibel den misa pa un donashon pa Restaurashon di Pastorie di misa di Sta. Cruz.



Biba cada momento

With sadness in our hearts, Alby and Katy Yarzagaray announce the passing away of ex-employee



Theresa "Brenda" Franklyn

For more than fifteen years, our lives have crossed each other, with appreciation on our part for Brenda's spirit, dedication and loyalty to us and our guests. She will be dearly missed.
To Jane, Jenniffier and rest of family we wish you all the strength in this difficult period.
May Brenda rest in peace.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Biba cada momento

With deep sympathy we announce the sudden passing of:



Francillo Mc Dougal

Better known as: Daddy, Mr. Mac from Chicago Bridge,
28 April 1920 - 25 June 2012

Date and time of the funeral, and place of condolence will be announced later.
Please no condolences at home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Oración De San Francisco De Asís

Señor hazme un instrumento de tú paz,
Donde haya odio siempre yo tú amor ;
Donde haya injuria perdón ;
Donde haya duda fé ;
Donde haya desesperación esperanza ;
Donde haya oscuridad déjame traer luz
y Donde haya tristeza alegría.

Oh divino Maestro, concédeme que no busque
Ser consolado sino consolar ;
Ser comprendido sino comprender ;
Ser amado sino amar.

Es dando que recibimos ;
Es perdonando que somos perdonados ;
y Es muriendo que nacemos a la vida eterna.

Amén



"Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco
pami bolbe haña forsa."
Salmo: 23

A fayece cristianamente mi yiu, nos ruman y omo;



Miguel J. Everon

mihor conoci como "Ito"
***11-09-1956 †25-06-2012**

Na nomber di su:
Mama: Cecilia Ridderstap

Rumannan:
Mario y Lica Ridderstap-Croes
Silvio Everon
Adela Everon y Tito Curiel
Olga Everon y yiu na Hulanda
Nildo y Mena Everon-Nicolaas
y yiunan

Subrino y subrinanan stima:
Damaris Ridderstap y yiu Ian Ivan Lennep
Mariangela Ridderstap na Hulanda
Javier Harms y Jualexis Magdaniel
Jair Harms y Keyla v/d Biezen

Ex swa: Roderick y Senaida Harms

Bon bisiña: Leo y Marjorie Croes y yiunan

Primo y primanan

Demas famia: Everon, Ridderstap, Harms, Croes, Curiel, Lennep, Dirksen, Werleman, Odor, Lejuez, Maduro, Magdaniel, v/d Biezen, Kelly, Geerman, Brete, Nicolaas, Carion, Krozendijk, Diaz,

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa **acto di entiero y condolencia cual lo tuma lugar diabierna 29 di juni 2012 di 10.30 or pa 1'or di merdia na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz**

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



"Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23:1-3

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento cristian di:



Adaulfo Enrique Jimenez

Mihor conoci como "Ufo"
9 october 1935 - 26 juni 2012

Na nomber di su:

esposa: Dora Ines Jimenez Restrepo
tata : Ricardo Antonio Lacera Ibarra
y famia na Colombia
yiunan: Jeanette Jimenez
Doris Jimenez y Juni Danje
yiunan di Crianza:
Christina Gomez Restrepo y yiu
Angela Juliana Gomez Restrepo
y yiunan

Rumannan na Aruba:
Lacides Alfonso "Laci "y Helena
Diana Filomena Jimenez-Wever
y famia
Julio Alberto "Albertico" y Heddy
Matos-Paskel y yiu Junior Matos
Mescos cu ruman:
Sra. Vda. Lidia Lambertus Matos
y famia
Rumannan, tanta y omonan, primo y primanan, swa y cuñanan na Aruba y Colombia
Cuña na Aruba: Maria Helena Restrepo y famia
Compernan na Aruba :
Rafael Plaza y famia
Eddy Ras y famia
Comer na Aruba:
Irene Robles de Medina y famia
Comer na Colombia:
Rosa Rivas Ebratt y famia
Ihanan na Aruba y Colombia

famia: Restrepo, Rios, Jimenez, Matos, Wever, Paskel, Harms, Lambertus, Plaza, Ras Tromp, Geerman, Kelly, Janssen, Lopez, Angela-Luidens, Vicioso, Rivas, Ebrat y demas famia na Aruba y Colombia ta invita tur amigo(a), bisina y conocirnan pa asisti na e **acto di entierro cual Lo tuma lugar Diasabra 30 di Juni 2012 1'or pa 3'or di atardi na Olive Tree Funeral Home na Avenida E. J. "Watty" Vos 44 (Cumana) y despues saliendo pa Santana Catolica den Caya Ernesto Petronia na Playa.**

Adres di Condolencia: The Olive Funeral Home Avenida E. J. "Watty" Vos 44, Cumana :
Diahuebs 28 Juni 2012 for di 7"or pa 9'or pm

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Disculpa nos si despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na camin-da ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Christina Catalina Tromp-Zievinger

mihor conoci como: "Trina"

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 29 juni 2012.
Adres pa condolencia: Koningstraat 58
Diahuebs 28 juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home: www.theolivetreefuneralhome.com

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a sostene famia durante bida y entiero di nos querida:

Mamay Sra.vda. Carmen Lucila Luidens-Bareño



Un danki ta bay na:
Tur famia, conocir y amistadnan
Su ayudante di cas Sra. Lourdes Maduro
Tur cu a haci yamadanan, manda e-mail, telegram, tarjeta of cu a manda condolencia for di otro medio di comunicacion tanto di Aruba y for di exterior
Tur cu a manda flor, krans y cu a haci donacion na Kerki Protestant di Piedra Plat
Un danki special ta bai na The Olive Tree pa nan servicio super amabel y nan cooperacion den e momento nan dificil aki.
Boso muestra di atencion, sosten a nifica hopi y tawata di gran consuelo pa nos.
Disculpanos si por tawata tin algun ekibocacion den nos momento dificil aki.
Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.
Drumi dushi Mamay.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Adopt an Addict cu caminata di conscientisacion 1 juli 2012

ORANJESTAD - Fundacion Adopt an Addict ta organisando un Caminata diadomingo 1 di juli 2012. Ya ta 4 aña cu Fundacion Adopt an Addict ta haci un trabao den nos comunidad. E trabou ta bon conoci unda nan ta yuda personanan cu e problema di adiccion yega na un centro di rehabilitacion sea na Aruba of den exterior (Sto Domingo).

Pero e problema no ta birando menos, al contrario, e ta bira mas visibel tambe den nos comunidad, sea riba caya of den cas di famia, unda cu solucion y ayudo ta bira mas y mas dificil. E problema di adicion ta creciendo fuera di alcance di nos tur, y sigur si nos no haci algo urgente e lo afecta nos tur. E ta un problema di henter Aruba, y comunidad completo. Pero, Fundacion ta mira cu ainda falta hopi conscientisacion, falta pa wak e realidad, unda hopi hende ta cay den e vision aki y no ta mira salida.

P'esey Fundacion Adopt an Addict ta organisando y caminata pa yuda conscientisa comunidad mas di e problema cu Aruba ta pasando aden cu adiccion y riba mes momento recauda fondo pa yega na un centro grandi di rehabilitacion.

No tin un famia na Aruba cu tin un ruman, primo, yiu, amigo of conoci cu ta pasando den e problematica aki. Pueblo mester bira mas consciente cu, na prome luga e ta un problema hopi grandi y lo afecta nos tur. Na Segundo luga, pueblo mester ta consciente cu tin ayudo cu ta wordo ofreci pa varios instancia, y na unda Fundacion Adopt an Addict ta ofrece ayudo di rehabilitacion y reeducacion.



Un otro meta y vision di Fundacion Adopt an Addict ta pa cuminsa cu un centro grandi di rehabilitacion aki na Aruba mes. E lo carga e nomber di "Blessed Village". E fundacion ta mira cu e manera mas real ta pa rehabilita y terapia nos hendenan aki mes, y pa traha un centro cera, cu capacidad di 120 persona. E centro ta plania pa tur cos tuma luga eyden mes, tin tur terapia ayudo di profesionalnan (psikiatra y psicologonan, incluyendo trabou, minimarket, sport, agricultura, plantacion, etc..den e centro mes. Tambe e lo ta pa ubica hende muhe y nos hobennan, fuera di hende hombernan.

E Caminata lo ta organisa cu ayudo tremendo di "Thrill walkers" y ta programa pa tuma luga diadomingo, dia 1 julí 2012. Salida lo ta 5:00pm di atardi y lo Sali di Linear Park, pasa door di centro di ciudad y caba bek na Linear park. Lo ta bay tin awa y juice, T-shirt y doorprizes.

Ta costa Afls. 10,00 pa participa. Inscripcion ta sigui tuma luga, e biaha aki representantenan di fundacion lo ta na Ling & Sons Supermarket entrante 26 juni (diamars) te cu diasabra, for di 6or di atardi te cu 8or di anochi. Lo por tuma contacto tambe cu miembronan di e fundacion. E problema di uzo y adiccion ta hopi grandi tambe den nos comunidad laboral, y fundacion ta spera cooperacion y participacion tambe di hopi companianan y nan trahadonan.
Fundacion Adopt an Addict ta conta riba sosten di pueblo pa yuda cu e contribucion aki, y asina yuda e fundacion sigui traha riba nan meta di yega na e centro grandi di rehabilitacion "blessed village" y asina yuda nos comunidad yega na solucionnan concreto.❑

PARADA CAMPEON TRICOLOR









Diadomingo ultimo, e "back to back champions" esta RCA a celebra nan titulo campeonil cu e pueblo di Aruba.

For di RCA a sali un caravana direccion Noord, pa despues coy rumbo Sta Cruz unda a haci un stop na Urataca Center.

Despues a bay Savaneta y bira bek pa RCA,unda e fiesta a sigui te den oranan laat di anochi.

Mester bisa cu tur hende tabata bisti den e colornan tradicional tricolor, Grandi chikito, tur bisti den e color rood-wit-blauw, autonan tabata dorna na ordo, caranan pinta cu tur sorto di figura. Un pabien na RCA pa cu nan di 43 strea ariba nan bandera.❑





UEFA EURO2012 POLAND-UKRAINE




Den prome partido di semi final Euro Cup 2012

E dos rivalnan Iberico Spaña y Portugal ta topa otro den Donbass Arena



Portugal ta dicidido pa bin cu e prome victoria contra La Roja riba suela stranhero

Donetsk, UKRAINA- Tick tock, tick tock. E zonido ta sea señal cu Spaña su tempo ta cabando of ta di Portugal ta cabando- of e zonido ta bin di Cristiano Ronaldo, kende ta cla pa destrui e titulo di La Roja??

Pa Vicente del Bosque, e delantero energisa di Real Madrid CF lo por ta un berdadero pesadiya den e partido di semi-final Diaranzon. "Nos mester purba na deactiva Ronaldo", segun e coach Spaño a remarca. Spaña tin respet pa e team Portugues, "un tremendo ekipo"- pero e pregunta cu ta keda ta con pa stop e No7, cu a manera bin bek yen di energia??

Esaki ta e pregunta principal den e mente di e Spañonan.
"Kisas, Ronaldo di su banda, tambe to ta pendiente di e Spañonan. Hecho ta cu Spaña nunca a perde niun partido den e semi-final. Coach di Portugal, Paulo Bento tambe a bisa algo similar y lo cuminsa cu e mesun line up pa e di shete partido consecutivo, si no ta pasobra Helder Postiga su lesion.

Hugo Almeida lo liderisa e Selecção das Quinas su cazeria pa e prome victoria contra la Roja riba suela stranhero. "Nos tin ambicion y nos tin curashi", Bento a bisa. "Nos sa loke nos mester haci. Nos mester pone presion riba nos contra partido y nos meta no ta di defende henter ora. Nos lo no haci esey contra e actual campeon Mundial y Europeo. Nan sa cu nos lo por forma un problema pa nan"

Spaña ta den bentaha den nan encuentronan cu nan bisiña Iberico, ganando 15 di e 37 partidonan, empatando 13 y perdiendo 9. Ultimo biaha cu e dos nan aki a topa tabata den un partido oficial di Copa Munidal FIFA 2010, unda den e di dos tempo un gol di David Villa a duna La Roja e victoria di 1-0 den e torneo, unda na final nan a titula campeon.

Portugal sinembargo a triunfa den su ultimo encuentro den UEFA Eurocup 2004, unda Nunu Gomes a seya e triunfo 1-0 den e fase di gruponan cual a marca e eliminacion di Spaña- cual tambe tabata e ultimo derota di Spaña den un torneo final di Eurocup.❑



Spaña tin bentaha di a gana mayoria partido contra di Portugal

Celebrando Euro Cup 2012 cu henter Aruba:

CMB ta haci entrega di bala na gruponan di Scout di Aruba

ORANJESTAD - Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB), Bo Banco Amigo recientemente a haci un bunita gesto na nos hobennan di nos comunidad di Aruba.E biaha aki tabata turno di nos muchanan balente di gruponan di Scout di Aruba. E gruponan cu a ricibi bala di futbol ta: Grupo Casibari, Jan Lobrecht, Kimbal O'Hara, Sonrisa, Cascabel, San Dominico, St. Paulus Michael, Santanero, Ora Ubao, St. Joris, St. Hyacintus, Cacique Macuarima, San Martin de Porres y Baden-Powell.

Leidsters y Leidernan di e gruponan a keda sumamente contento y di igual forma e muchanan tambe, kendenan tabata feliz y no a tarda mucho pa cuminsa hunga cu nan bala. Sin duda e gesto aki lo trece hopi ratonan di ehercicio y alegria.

Un pabien ta bay na e gruponan cu a ricibi e bunita gesto aki. CMB ta desea Aruba henter un feliz y contento temporada di Euro Cup.❑



Aruba empata cu Trinidad and Tobago den cantidad di medaya di Oro conkista

ORANJESTAD - E seleccion di landamento di Aruba tin e mesun cantidad di medaya di Oro cu ta 18 en total.

Den e standing overall nos ta keda comanda e di segundo luga ariba e tabla di posicion tras di e pais di soca cu 525 punto compara cu e 591 punto pa T & T.

Dialuna anochi un bes mas Aruba ta logra un total di 10 medaya mas, pa haci e cantidad di medaya conkista 38. Remarcabel ta cu e ultimo biaha cu Aruba a organisa e campeonato di CISC na aña 2000, solamente 1 medaya e seleccion di Aruba a logra pa medio di Valerie Eman.

Awo 12 aña despues, claramente por mira cu landamento a progresa den su totalidad.

Esaki sigur no tabata posibel sin e inversion y sacrificio di tur cu di un of otro manera a contribui grandemente na e deporte. Awe por mira e fruto, cu 38 medaya conkista faltando dos dia mas pa bay. Manera e paisnan bishitante a bisa: Aruba ta bon, cuidou dentro di algun aña nos no produci atletanan cu por percura pa sorpresanan grandi den Weganan Regional y Olimpico.

Esnan cu a conkista medaya dialuna anochi tabata:
Florence Kock cu medaya di Plata den 200m freestyle
Keeley Maduro cu medaya di Oro den 100m butterfly
Allyson Ponson cu medaya di Oro den 50m freestyle
Daniella van den Berg cu medaya di Plata den 200m butterfly
Team Aruba(D. van den Berg, C. Maduro, G. y A. Ponson) cu medaya di Oro den 50m freestyle
Mikel Schreuders cu medaya di Oro den 100m breaststroke
Jordy Groters cu medaya di Bronz den 50m freestyle
Team Aruba(Jordy, Marc, Renze y Jemal) cu medaya di Oro den 800m freestyle
Dillon Willems cu medaya di Bronz den 200m butterfly
Team Aruba(Sylvanio, Francisco, Jonathan y Dillon) cu medaya di Plata den 800m freestyle







Den e standing di medaya Aruba tin 38 medaya unda ta ocupa e di dos luga overall cu Trinidad and Tobago na prome luga cu 48 medaya.❑

OEA ta convoca reunion di urgencia pa studia situacion di Paraguay



Asuncion, PARAGUAY- E secretario general di OEA, Jose Miguel Insulza, a dicidi adelanta pa Diamars e reunion unda cu lo discuti e reciente destitución di e presidente Paraguayo.

El a bisa cu na Paraguay tin condicionnan faborabel y necesario pa cuminsa un dialogo, aunke e la precisa cu esaki lo no bay facil, pasobra cu Congreso ya a realisa e huicio politico cu a determina e destitucion di e presidente Fernando Lugo, segun e la bisa na prensa.

E secretario general di Organisacion di Estadonan Americano (OEA) a enfatisa ademas cu "no tabata tin disposicion pa dialogo", ora cu e delegacion di canciyernan di Unasur a biaha pa Asuncion, Diabierna pasa, pa analisa e crisis politico. A pesar di esaki, e Chileno a bisa cu e "situacion na Paraguay ta trankil" y "felizmente no tabata tin brotenan di violencia". E conseho permanente di OEA a reuni Diamars den un sesion extraordinario pa analisa e crisis cu a desata despues di e destitucion di Lugo. ❑

UEFA ta duna Alemania boet pa e uzo di simbolonan neonazi den Eurocup

Bonn, ALEMANIA- E organo regulador di futbol Europeo a duna e Asociacion di Futbol Aleman un boet di 25.000 euro (± 31.000 dollar) pa loke testigonan a señala como un exhibicion di e simbolonan neonazi di parti di fanaticada Aleman den un partido di Eurocup 2012. E conducta inapropia di e fanaticonan " tabata durante e partido unda Alemania a derota Dinamarca cu e score di 2-1, na Lviv, Ucraina, dia 17 Juni, segun UEFA. E organisacion contra di discriminacion FARE a declara pa medio di su cuenta di Twitter cu: "FARE por confirma cu un di nos observadonan a reporta un un banner neonazi den e seccion Aleman den e partido contra Dinamarca.".

E corant Aleman Taz tambe a informa di e uso di e simbolonan neonazi door di algun di e fanaticonan. Despues di e wega, UEFA a informa cu nan tabata investiga "e uzo di bengala y di conductanan inapropia di fanaticada (mustra banner cu simbolonan neonazi y tambe e cantonan inapropia). E asociacion Aleman di Futbol tin un dia pa apela e decision. Alemania no ta e unico nacion cu a hay'e confronta cu e control di UEFA pa accionnan di nan fanaticonan durante e Eurocup cu ta wordo hunga na Polonia y Ucraina. Diamars a habri investigacionnan contra Rusia y Spaña despues di supuesto comportamentonan y cantonan racista di parti di e fanaticonan. Diahuebs e team disciplinario di UEFA lo presenta nan conclusionnan al respecto.
Rusia y Croacia tambe a haya boet di miles di euro pa e mal comportamento di nan fanaticonan.❑



Asociasion di Futbol Aleman ta haya boet di parti UEFA pa e uzo di simbolonan nazi door di nan fanaticonan

FBI ta rescata 79 adolescente den un razzia contra prostitucion na EE.UU

Washington , EEUU – Den un razzia di tres dia contra di prostitucion di adolescentenan, autoridadnan Estadounidense a rescata 79 adolescente y a aresta 104 "pooier", segun FBI anuncia Dialuna.

E operacion Cross Country 6 a sosode entre Diabierna y Diadomingo siman pasa, cu mas di 2.500 funcionarionan estatal y federal den 57 ciudad. Kevin Perkins, assistent ehecutivo interino d director di FBI a bisa cu e muchanan libera di nan predadornan sexual, nan edad ta varia di entre 13 y 17 aña. Un mucha muhe a bisa cu e la wordo obliga di eherce e profesion di prostituta desde cu e tabata tin 11 aña di edad.



Agentenan Federal y Estatal a tene un razzia ariba red di prostitucion infantil

"Hopi biaha e muchanan cu wordo recluta den e tipo di actividadnan ta muchanan cu ta bin di hogarnan kibra cu kisas ta riba caya buscando cuminda, of ta buscando ken pa zorg pa nan y esaki ta realmente e prome paso pa e abismo", Perkins a informa.

"Un bes cu e menor ta for di peliger, eynan ta unda e storia ta cuminsa", Perkins a bisa. "Eynan e trabao mes ta cuminsa, unda nos tin cu cuminsa haci un yamada na comunidad, e agencianan di bienestar social, nos propio oficina di asistencia na e victima pa nan traha cu cada mucha di forma individual pa wak cualnan ta nan necesidad". E ta un tarea hopi dificil, e muchanan aki a sufri asina tanto, hopi daño a wordo haci na nan.

Nan ta hopi afecta y nan mester di hopi yudansa". A pesar di e rescate di 79 mucha di parti di FBI, autoridadnan ta bisa cu no tin garantia di cu e menornan aki no lo wordo forsa pa bolbe bek na eherce prostitucion.❑

Colononan a cuminsa evacuacion di West Bank

BEIT EL, West Bank, ISRAEL – E kambernan ta hopi mas smal, cu cushina adhunto enbes di separa. Pero flornan fresco tabata spera riba e habitantenan nobo den cada porta. No tin bistanan riba e colina, aunke bisiñanan ta comparti e mesun patio. Gas, riolering, airco y coriente- incluyendo e timer pa Shabbat- tur tabata na nan lugar Diamars, na momento cu famianan compelto expulsa di bario den disputa conoci como Ulpana a bay na nan cas nobo. Esaki tabata e prome evacuacion di un colono Hudiu for di e teritorio ocupa ta bay pacificamente
Despues di lunanan di batayanan legal, discusionnan politico, menasa nan di violencia y negociacionan maratonico, e famianan di Ulpana a verhuis, na un manera keto, yena cu resentimiento pa a perde nan cas cu nan tanto a stima, pero gradici cu gobierno a acepta di traha 10 biaha e cantidad di casnan cu tabata tin den Ulpana. E evacuacion a bin riba ordo di Corte Supremo Israeli pasobra 5 di e 14 edificionan, hogar di 30 famia, tabata situa riba teritorio Palestino priva. Cauteloso di no enfurece e comunidad internacional, pero ansioso di complace e colononan, Prome Minister Benjamin Netanyahu a anuncia siman pasa cu e gobierno Israeli lo purba di realoca enbez di basha e edificionan di Ulpana, y lo agrega 300 cas na El Beit y 500 colonia mas otro caminda na West Bank.


Prome Minister Israeli Benjamin Netanyahu

Mientras cu e Palestinonan y nan simpatizantenan a wak e decision di corte como un victoria moral, e resultado practico ta cu e ta un expansion di e negoshi di asentamentonan. Diferente experto a señala cu e acuerdo lo bay minimisa e prospecto di tin un solucion di dos estado pa e conflicto Israeli-Palestino, y hopi ta waak e acuerdo como un señal cu Netanyahu ta mas inclina pa un asercamento unilateral enbes di bilateral di e conflicto, cu Israel definiendo e frontera di un futuro estado Palestino. Mayoria di e comunidad internacional ta considera tur e assentamentonan den e teritorio di West Bank, cual territoriio Israel a captura den e guera di 1967 como ilegal. Pero Israel ta haci diferencia entre esunnan traha cu permiso riba tereno di estado y esunnan construi riba terenenonan priva y sin autorisacion. Mayoria experto ta mira cu Beit El, cu ta keda na 15 miya for di Jeruzalem, di bira un di e asentimentonan cu lo por wordo destrui si yega na un acuerdo di paz cu e Palestinonan, haciendo su expansion ainda mas significante. A pesar di menasanan di miembronan di coalicion di lo no sigui sostene gobierno, si Ulpana wordo evacua, Netanyahu parce di a Sali for di e crisis politico, p'aworaki. ❑

Hulanda ta apela decision di corte tocante matansa na Srebrenica

Den Haag, HULANDA- Hulanda a indica Diamars cu e lo bay casacion pa apela e decision di Hoge Beroep, cu ta considera Estado Hulandes responsabel di e morto di tres musulman den e matansa di Srebrenica (Bosnia) na 1995.
"Nos lo apela e sentencia aki den casacion", segun Klaas Meijer, vocero di Ministerio di Defensa a declara. Dia 5 juli 2011, Corte Supremo di Den Haag a declara cu"Estado Hulandes ta responsabel di e morto di tres musulman despues di e caida di Srebrencia", anulando asina e decision di un tribunal di Den Haag.
Dutchbat, e batayon di helm blauwnan encarga pa protege e enclave di Srebrenica," no mester a entrega e hombernan ey na e Serbionan", segun Corte di Apelacion di e tempo ey.
Dia 10 September 2008, Corte den Prome Instancia di Den Haag a bisa cu Estado no por wordo considera responsabel di e actonan di Dutchbat, kendenan ta wordo acusa di tabata entrega refugiadonan musulman na e forzanan Serbio na Bosnia, violando varios leynan nacional y tratadonan internacional. E enclave di Srebrencia tabata bou di protección di ONU te 11 Juni 1995, ora cu e la wordo invadi pa e forsanan Serbio na Bosnia.
Pobermente arma, e helm blauwnan Hulandes no a ofrece resistencia. Despues, e Serbio-bosnionan a ehecuta cerca di 8 mil mucha homber y hombernan musulman adulto, den e pio matanza na Europa desde Segunda Guera Mundial.❑


Hulanda lo apela e decision di Corte Superior di Corte Internacional tocante e matansa di Srebrenica